

Committee / *Commission*

EMPL

Meeting of / *Réunion du*
03/09/2015

BUDGETARY AMENDMENTS
(2016 Procedure)

AMENDEMENTS BUDGÉTAIRES
(Procédure 2016)

Rapporteur: Deirdre CLUNE

ET

ET

Muudatusettepaneku projekt 6200

==== EMPL/6200 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 01 02 11 — Muud juhtimiskulud

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 01 02 11	4 520 635	4 520 635	5 218 111	5 218 111	5 218 111	5 218 111	-697 476	-697 476	4 520 635	4 520 635
Reserv										
Kogusumma	4 520 635	4 520 635	5 218 111	5 218 111	5 218 111	5 218 111	-697 476	-697 476	4 520 635	4 520 635

Põhjendus:

Arvestades väikest eelarve varu, ei ole vaja kulukohustuste ja maksete assigneeringuid muuta suuremaks, kui need on 2015. aastal.

Muudatusettepaneku projekt 6201

==== EMPL/6201 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 01 04 02 — Tööhõive ja sotsiaalse innovatsiooni programmi toetuskulud

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 01 04 02	4 300 000	4 300 000	4 728 000	4 728 000	3 728 000	3 728 000	1 200 000	1 200 000	4 928 000	4 928 000
Reserv										
Kogusumma	4 300 000	4 300 000	4 728 000	4 728 000	3 728 000	3 728 000	1 200 000	1 200 000	4 928 000	4 928 000

Põhjendus:

Selleks et tööhõive ja sotsiaalse innovatsiooni programmide tulemuslikkust parandada, suurendatakse eelarvea assigneeringuid 200 000 euro võrra.

Muudatusettepaneku projekt 6202

==== EMPL/6202 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 01 04 05 — Toetuskulud Euroopa abifondile enim puudust kannatavate isikute jaoks

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 01 04 05	425 000	425 000	430 000	430 000	430 000	430 000	20 000	20 000	450 000	450 000
Reserv										

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
Kogusumma	425 000	425 000	430 000	430 000	430 000	430 000	20 000	20 000	450 000	450 000

Põhjendus:

Vältimaks äsjakäivitatud programmi esialgseid raskusi, tuleks suurendada programmi FEAD toetuseks loodud eelarverida.

Muudatusettepaneku projekt 6203

==== EMPL/6203 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Artikkel 04 02 62 — Euroopa Sotsiaalfond — Arenenumad piirkonnad — Majanduskasvu ja tööhõive eesmärgi investeeringud

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 02 62	3 174 368 240	583 896 529	3 479 119 793	2 200 000 000	3 479 119 793	2 178 091 258	2 000 000 000	2 021 908 742	5 479 119 793	4 200 000 000
Reserv										
Kogusumma	3 174 368 240	583 896 529	3 479 119 793	2 200 000 000	3 479 119 793	2 178 091 258	2 000 000 000	2 021 908 742	5 479 119 793	4 200 000 000

Põhjendus:

Arvestades praegust majanduskriisi, tuleks ESFile kuni 2020. aastani eraldatud vahendeid tuua ettepoole, et luua majanduskasvu ja töökohti.

Muudatusettepaneku projekt 6204

==== EMPL/6204 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Artikkel 04 02 64 — Noorte tööhõive algatus

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 02 64	1 504 571 025	1 026 479 465	—	1 050 000 000	—	1 050 000 000		1 500 000 000	—	2 550 000 000
Reserv										
Kogusumma	1 504 571 025	1 026 479 465	—	1 050 000 000	—	1 050 000 000		1 500 000 000	—	2 550 000 000

Põhjendus:

Seoses noorte tööhõive algatuse vahendite koondamisega perioodi algusse on 2016. aastal kättesaadavad vahendid piiratud. Arvestades noorte tööpuuduse kõrget määra mõnedes riikides, on vaja selle programmi rahastamist suurendada. Rahastus tuleks leida kasutamata eelarveridadest, nagu EGF-i puhul.

Muudatusettepaneku projekt 6205

==== EMPL/6205 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 03 01 01 — Ametiühingute esindajatega peetavate esialgsete konsultatsioonide koosolekute kulud

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 01 01	444 800	315 402	452 800	350 000	452 800	300 000	-8 000	25 000	444 800	325 000
Reserv										
Kogusumma	444 800	315 402	452 800	350 000	452 800	300 000	-8 000	25 000	444 800	325 000

Põhjus:

Rahastamine 2015. aasta tasemel peaks pakkuma ametiühingutele piisavat toetust.

Muudatusettepaneku projekt 6206

==== EMPL/6206 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 03 01 03 — Töajõu vaba liikumine ning sotsiaalkindlustuskeemide ja võõrtöötajate, sh kolmandatest riikidest tulnud võõrtöötajate suhtes rakendatavate meetmete koordineerimine

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 01 03	8 000 000	5 482 852	8 589 000	6 200 000	8 589 000	5 700 000	1 411 000	2 300 000	10 000 000	8 000 000
Reserv										
Kogusumma	8 000 000	5 482 852	8 589 000	6 200 000	8 589 000	5 700 000	1 411 000	2 300 000	10 000 000	8 000 000

Põhjus:

Pärast põgenikekatastroofi Vahemerel on vaja pakkuda rohkem tõhusat toetust kolmandate riikide sissereändajate organisatsioonide ülesannete täitmiseks.

Muudatusettepaneku projekt 6207

==== EMPL/6207 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 03 01 05 — Töötajate organisatsioonidele suunatud teavitus- ja koolitusmeetmed

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 01 05	18 257 000	12 793 321	18 758 200	16 500 000	18 508 200	13 000 000	-251 200	-206 679	18 257 000	12 793 321
Reserv										
Kogusumma	18 257 000	12 793 321	18 758 200	16 500 000	18 508 200	13 000 000	-251 200	-206 679	18 257 000	12 793 321

Põhjus:

Rahastamine 2015. aasta tasemel peaks pakkuma töötajate organisatsioonidele piisavat toetust.

=====

Muudatusettepaneku projekt 6208

==== EMPL/6208 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 03 02 03 — Mikrorahastamine ja sotsiaalne ettevõtlus — Juriidiliste ja füüsiliste isikute, eelkõige tööturult eemale jäänute parem rahastamine ning sotsiaalsed ettevõtted

Muuta arvnäitajaid ja selgitusi järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 02 03	26 457 000	11 815 018	25 624 200	17 000 000	25 624 200	14 272 000	4 000 000	6 728 000	29 624 200	21 000 000
Reserv										
Kogusumma	26 457 000	11 815 018	25 624 200	17 000 000	25 624 200	14 272 000	4 000 000	6 728 000	29 624 200	21 000 000

Märkused:

Pärast lõiku:

Finantsmääruse artikli 140 lõike 6 kohaselt tehtud vastavalt finantsmääruse artikli 21 lõike 3 punktile i.

Lisada järgmine tekst:

4 miljonit eurot on eraldatud toetuseks ja tehniliseks abiks nendele, kes on saanud kasu mikrorahastamisest.

Põhjendus:

Uuringud on näidanud, et selle programmi kasutajad vajavad oma ettevõtete rajamiseks ja jätkamiseks tehnilist abi ja toetust ekspertidelt.

=====

Muudatusettepaneku projekt 6209

==== EMPL/6209 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 03 77 02 — Katseprojekt — Eluaseme omamise õiguse kaitse edendamine

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 77 02	p.m.	523 430	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Reserv										
Kogusumma	p.m.	523 430	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Põhjendus:

Katseprojekti jätkamine.

=====

Muudatusettepaneku projekt 6210

==== EMPL/6210 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 03 77 04 — Katseprojekt — Töökohtade säilitamise meetmed

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 77 04	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Reserv										
Kogusumma	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Põhjendus:

Katseprojekti jätkamine.

Muudatusettepaneku projekt 6211

==== EMPL/6211 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 03 77 05 — Katseprojekt — Töötajate liikuvuse ja integratsiooni suurendamine liidus

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 77 05	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Reserv										
Kogusumma	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Põhjendus:

Katseprojekti jätkamine.

Muudatusettepaneku projekt 6212

==== EMPL/6212 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 03 77 10 — Katseprojekt — Ebakindla töö muutmine õigustega tagatud tööks

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 77 10	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Reserv										
Kogusumma	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Põhjendus:

Katseprojekti jätkamine.

Muudatusettepaneku projekt 6213

==== EMPL/6213 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 03 77 15 — Katseprojekt — Euroopa töötuskindlustuse ja töötushüvitise kava teostatavus ja lisaväärtus

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 77 15	p.m.	523 430	p.m.	1 000 000	p.m.	1 000 000	1 000 000	500 000	1 000 000	1 500 000
Reserv										
Kogusumma	p.m.	523 430	p.m.	1 000 000	p.m.	1 000 000	1 000 000	500 000	1 000 000	1 500 000

Põhjendus:

Katseprojekti jätkamine.

Muudatusettepaneku projekt 6214

==== EMPL/6214 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 03 77 17 — Katseprojekt — Sotsiaalkindlustuskaart

Muuta selgitusi järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 77 17	500 000	250 000	p.m.	250 000	p.m.	250 000			p.m.	250 000
Reserv										
Kogusumma	500 000	250 000	p.m.	250 000	p.m.	250 000			p.m.	250 000

Märkused:

Pärast lõiku:

Katseprojekti raames selgitatakse, kas oleks mõistlik seisukohast tundlike isikuandmete töötlemise osas.

Lisada järgmine tekst:

500 000 eurot maksete ja kulukohustustena võetakse selle katseprojekti jaoks eelarverealet 04 03 02 01 (programm "Progress").

Põhjendus:

Katseprojekti jätkatakse tööhõive ja sotsiaalse innovatsiooni programmi (EaSI) tegevussuunal "Progress".

Muudatusettepaneku projekt 6215

==== EMPL/6215 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 03 77 20 — Katseprojekt — Sotsiaaltoetuste vähendamiste tagajärjed

Muuta selgitusi järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksud	Kulukohustused	Maksud	Kulukohustused	Maksud	Kulukohustused	Maksud	Kulukohustused	Maksud
04 03 77 20	1 000 000	500 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Reserv										
Kogusumma	1 000 000	500 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.

Märkused:

Pärast lõiku:

Katseprojekti eesmärk on teha uuringuid, milles käsitletakse tagajärgi suurenenud vaesuse ja soolise ebavõrdsuse osas.

Lisada järgmine tekst:

1,000,000 in payments and commitments for this pilot project will be taken from budget line 04 03 02 01 Progress.

Põhjendus:

This pilot project will be continued by the Progress axis of the EaSI programme.

Muudatusettepaneku projekt 6216

=== EMPL/6216 ===

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Lisada: 04 03 77 23

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksud	Kulukohustused	Maksud	Kulukohustused	Maksud	Kulukohustused	Maksud	Kulukohustused	Maksud
04 03 77 23							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Reserv										
Kogusumma							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Rubriik:

Katseprojekt — TULEVIK KOHTUB KOGEMUSEGA – põlvkondadevaheline koostöö töökohtade loomisel Euroopas

Märkused:

Lisada järgmine tekst:

- *Teavitamise/teadlikkuse tõstmise kampaaniad.*
- *Seminarid enimkannatanud aladel/piirkondades ettevõtlusoskuste edendamiseks.*
- *Koolitused/kogemuste vahetamised edukate kohalike ettevõtjatega.*
- *Meetodi väljatöötamine võimalike avalike või eraalgatuslike toetusmeetmete tuvastamiseks põlvkondadevahelise koostöö vormis innovatsiooni ja majandusarengu nimel, eelkõige hariduse, koolituse ja väljaõppe valdkonnas.*
- *Teadmiste kujundamine olemasolevate riiklike ja Euroopa tasandi määruste mõju kohta, mis käsitlevad põlvkondadevahelist koostööd hariduses ja koolituses, sh mitteformaalses koolituses, ja tööga rahulolu nimel, ning vajadusel võimalikeks kohandusteks vajaliku tõendusmaterjali esitamine.*
- *Abi näitajate kindlaksmääramisel, mis puudutavad põlvkondadevahelise koostöö sotsiaal-majanduslikku mõju hariduses ja koolituses, sh mitteformaalses koolituses, ja kutsealasel*

enesetäiendamisel.

– *Vahendite väljatöötamine põlvkondadevahelise koostöö sotsiaal-majandusliku mõju hindamiseks mikro- ja makromajanduslikul tasandil avalike ja erasektori vahendite tõhusa kasutuse seisukohast ettevõtetes ja kutsealasel enesetäiendamisel, eelkõige hariduse, vastastikuse juhendamise, koolituse ja väljaõppe kaudu.*

– *Hinnangu andmine võimalikule tulevase Euroopa programmi või poliitika kasulikkusele, mis toetab põlvkondadevahelist juhendamist, koolitust ja väljaõpet ja muid põlvkondadevahelise koostöö vorme majandusarengu nimel.*

Õiguslik alus:

Lisada järgmine tekst:

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

Põhjendus:

Pikaajaline töötus asetab majanduslikult aktiivse elanikkonna väga raskesse olukorda ning vanus on pikaajalise töötuse puhul kõige tavalisem parameeter. Eakamate töötute juurdepääs laenudele ja rahastamisvõimalustele ei ole võrreldav noorte töötute omaga.

Katseprojekt keskendub märkimisväärse töökogemusega isikutele, kes on hädas pikaajalise töötusega.

Katseprojekti abil on kavas tutvustada sihtrühma võimalustega omandada konkreetsete projektide jaoks ettevõtlusega seotud oskusi, mis puudutavad füüsilisest isikust ettevõtlust.

=====

Muudatusettepaneku projekt 6217

==== EMPL/6217 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Lisada: 04 03 77 24

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 77 24							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Reserv										
Kogusumma							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Rubriik:

Ettevalmistav meede — Euroopa noorema ja vanema põlvkonna ühine aktiivne poliitiline otsustus- ja kaasaráäkimisõigus

Märkused:

Lisada järgmine tekst:

Alusuuringud ELi tasandil olukorrast kõigis liikmesriikides tegevusvaldkondade leidmiseks või pigem poliitiliste järelduste tegemiseks.

Õiguslik alus:

Lisada järgmine tekst:

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom)

nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

Põhjendus:

Ettevalmistava meetme eesmärk on rakendada valge ja roheline raamat piisavate, jätkusuutlike ja kindlate pensionide kohta, mis mõlemad viitavad Euroopa põlvkondadepoliitika suurele tähtsusele.

Muudatusettepaneku projekt 6218

==== EMPL/6218 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Lisada: 04 03 77 25

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 77 25							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Reserv										
Kogusumma							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Rubriik:

Katseprojekt — Kvaliteetne tööhõive karjäärialustajatele ettevõtluse abil

Märkused:

Lisada järgmine tekst:

Teha kindlaks, kui tõhusad on noorte ettevõtlusalgatused pikaajase kvaliteetse tööhõive loomisel eelkõige noorte seas

Õiguslik alus:

Lisada järgmine tekst:

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

Põhjendus:

Eesmärk on teha kindlaks, kui tõhusad on noorte ettevõtlusalgatused pikaajase kvaliteetse tööhõive loomisel eelkõige noorte seas.

Muudatusettepaneku projekt 6219

==== EMPL/6219 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Lisada: 04 03 77 26

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 77 26							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
Reserv										
Kogusumma							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Rubriik:

Katseprojekt — Koduprojekt

Märkused:

Lisada järgmine tekst:

- *Pakkuda hooldekodu võimalust ohustatud ja marginaliseeritud olukorras lastele.*
- *Laste hooldekodude rahastamine.*
- *Asjatundjate rahastamine, kes hindavad, aitavad ja annavad vajalikku väljaõpet seda vajavatele lastele ja peredele.*

Õiguslik alus:

Lisada järgmine tekst:

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

Põhjendus:

Katseprojekti eesmärk on luua hooldekodu võimalus ohustatud ja marginaliseeritud olukorras lastele, pakkudes lastele ja nende perekondadele koolitust, et saaks võimalikult kiiresti taasühineda, ning samuti aidata perel vabaneda probleemidest, millega algusest peale silmitsi seisti.

=====

Muudatusettepaneku projekt 6220

==== EMPL/6220 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Lisada: 04 03 77 27

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 77 27							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Reserv										
Kogusumma							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Rubriik:

Katseprojekt — Tee inimväärse eluni: sihipärane ja tulemuslik ettevalmistus ja koolitus hoolekandeesutustes (lastekodudes) elavate vanemliku hoolitsuseta jäänud noorte kutsealaseks arenguks ja sotsiaalseks integratsiooniks

Märkused:

Lisada järgmine tekst:

- *Anda hoolekandeesutustes (lastekodudes) elavatele vanemliku hoolitsuseta jäänud lastele (15–18 a) hariduslikku ja kutsealast ettevalmistust enne nende lahkumist hoolekandeesutustest (lastekodudest).*

– *Aidata noortel pärast vanemliku hoolitsuseta jäänud laste hoolekandeesutustest (lastekodudest) lahkumist paremini integreeruda ühiskonda ja edukalt tööle asuda.*

Erinevate meetmete (sotsiaalne toetus, sh sotsiaalkorterid; väljaõppe ja tööhõivega seotud algatused; juurdepääs kõrgharidusele) kindlaksmääramine, mis on vajalikud sihtrühma edukaks integreerimiseks ühiskonda;

edukaks integreerumiseks vajalike individuaalsete töövahendite väljatöötamine jne.

Õiguslik alus:

Lisada järgmine tekst:

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

Põhjendus:

Projekt aitab vähendada vaesuses ja sotsiaalses tõrjutuses elavate inimeste arvu ning samal ajal suurendada noorte juurdepääsu tööturule ja osalemist selles.

=====

Muudatusettepaneku projekt 6221

==== EMPL/6221 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Lisada: 04 03 77 28

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksud	Kulukohustused	Maksud	Kulukohustused	Maksud	Kulukohustused	Maksud	Kulukohustused	Maksud
04 03 77 28							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Reserv										
Kogusumma							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Rubriik:

Katseprojekt — Oleme ühenduses!

Märkused:

Lisada järgmine tekst:

Eesmärk

Vajalike abivahendite ja seadmete levitamise rahastamine pimekurtidele inimestele Euroopas.

Seda projekti käivitavate inimeste ja pimekurtide väljaõppe rahastamine.

Õiguslik alus:

Lisada järgmine tekst:

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

Põhjendus:

Projekti eesmärk on võimaldada ja tagada vajalik juurdepääs ja teave ka madalate sissetulekutega pimekurtide isikute jaoks kogu Euroopas.

Muudatusettepaneku projekt 6222

==== EMPL/6222 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Lisada: 04 03 77 29

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 77 29							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Reserv										
Kogusumma							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Rubriik:

Katseprojekt — Uus algus – hoolekandeesutustes (lastekodudes) elavate vanemliku hoolitsuseta jäänud puudega ja/või erivajadustega laste heaolu suurendamine

Märkused:

Lisada järgmine tekst:

– *Hoolekandeesutustes (lastekodudes) elavate vanemliku hoolitsuseta jäänud puudega ja/või erivajadustega laste olukorra parandamine.*

– *Personali kvalifikatsiooni parandamine hoolekandeesutustes (lastekodudes), kus elavad vanemliku hoolitsuseta jäänud lapsed, kasutades selleks eriprogramme ja -koolitusi, mis keskenduvad puudega ja/või erivajadustega laste erivajadustele.*

Õiguslik alus:

Lisada järgmine tekst:

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

Põhjendus:

Projekti eesmärk on parandada hoolekandeesutustes (lastekodudes) elavate vanemliku hoolitsuseta jäänud puudega ja/või erivajadustega laste olukorda.

Muudatusettepaneku projekt 6223

==== EMPL/6223 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Lisada: 04 03 77 30

	Eelarve 2015	Eelarveprojekt 2016	nõukogu seisukoht 2016	Erinevus	Uus summa
--	--------------	---------------------	------------------------	----------	-----------

	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 77 30							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Reserv										
Kogusumma							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Rubriik:

Katseprojekt — Noorte töötuse vähendamine ja kooperatiivide loomine kui meede töövõimaluste suurendamiseks ELis

Märkused:

Lisada järgmine tekst:

– noorte töötuse vähendamine ja kooperatiivide loomine eesmärgiga

suurendada töövõimalusi ELis:

– programmi ettevalmistamine kolmes erinevas riigis

– koolituskursuste väljatöötamine ja läbiviimine

Õiguslik alus:

Lisada järgmine tekst:

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

Põhjendus:

Põhiline eesmärk on vähendada noorte töötust, koondades kokku valdkonna parimad tavad kogu ELi jaoks.

Muudatusettepaneku projekt 6224

=== EMPL/6224 ===

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Lisada: 04 03 77 31

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 77 31							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Reserv										
Kogusumma							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Rubriik:

Katseprojekt — Kollektiivläbirääkimiste määruse muudatuste tagajärjed

Märkused:

Lisada järgmine tekst:

Meetmed kollektiivläbirääkimiste hiljutiste reformide mõju hindamiseks töötajate heaolule.

Õiguslik alus:

Lisada järgmine tekst:

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr

966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

Põhjendus:

Hinnata reformide mõju palkadele, aü-liikmelisusele ja tööhõive kvaliteedile tulenevalt ELi soovitudest ja memorandumitest.

Muudatusettepaneku projekt 6225

==== EMPL/6225 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Lisada: 04 03 77 32

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 77 32							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Reserv										
Kogusumma							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Rubriik:

Katseprojekt — Euroopa miinimumsissetuleku kehtestamine

Märkused:

Lisada järgmine tekst:

Euroopa raamistiku loomine miinimumsissetuleku tagamise kavade säilitamiseks.

Õiguslik alus:

Lisada järgmine tekst:

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

Põhjendus:

Projekti eesmärk on edendada tagatud miinimumsissetuleku väljaarendamist kõigis liikmesriikides.

Muudatusettepaneku projekt 6226

==== EMPL/6226 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Lisada: 04 03 77 33

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 77 33							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Reserv										
Kogusumma							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Rubriik:

Katseprojekt — Fiktiivne tegutsemine füüsilisest isikust ettevõtjana

Märkused:

Lisada järgmine tekst:

Fiktiivse füüsilisest isikust ettevõtjana tegutsemise esinemise kindlaksmääramine ja hindamine.

Õiguslik alus:

Lisada järgmine tekst:

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

Põhjendus:

Projekti eesmärk on aidata kaotada fiktiivne töötamine FIEna, mille abil püütakse maskeerida ebaseaduslikke töösuhteid, kasutades selleks ettevõtluse kattevarju.

Muudatusettepaneku projekt 6227

=== EMPL/6227 ===

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION**Lisada: 04 03 77 34**

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 77 34							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Reserv										
Kogusumma							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Rubriik:

Katseprojekt — Puhastusteenindajad

Märkused:

Lisada järgmine tekst:

Puhastus- ja koristussektori töötajate spetsiifiliste ohtude ja probleemide kindlaksmääramine ja hindamine.

Õiguslik alus:

Lisada järgmine tekst:

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

Põhjendus:

Projekti eesmärk on parandada puhastus- ja koristussektori töötajate kaitset.

Muudatusettepaneku projekt 6228

==== EMPL/6228 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Lisada: 04 03 77 35

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 77 35							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Reserv										
Kogusumma							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Rubriik:

Katseprojekt — Keskkonnateadlikud ülikoolilõpetanud ja säästev tulevik

Märkused:

Lisada järgmine tekst:

– *Uuring eesmärgiga leida Euroopa Liidust sarnaseid mudeleid ülikoolilõpetanutele praktikavõimaluste leidmise skeemiga Change Agents UK ning programmiga Zukunfts piloten Saksamaal.*

– *Töö sobivate partneritega kuues ELi liikmesriigis, et arendada välja tööandjatele suunatud töölevärbamise, valiku, väljaõppe ja toetusprogramm ülikoolilõpetanutele praktikakohtade loomiseks keskkonnasäästlikus majanduses.*

– *Parimate tavade jagamine liikmesriikide vahel ning võimaluste uurimine laienemiseks teistesse liikmesriikidesse.*

Õiguslik alus:

Lisada järgmine tekst:

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

Põhjendus:

Projekti eesmärk on tegeleda noorte töötuse ja vaeghõive probleemidega, kasutades keskkonnasäästliku majanduse potentsiaali ning võimaldades VKEdel tegeleda innovatsiooniga, luua ja arenda.

Muudatusettepaneku projekt 6229

==== EMPL/6229 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Lisada: 04 03 77 36

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 77 36							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Reserv										
Kogusumma							1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Rubriik:

Ettevalmistav meede — Töökohtade asbestivabaks muutmine ELis

Märkused:

Lisada järgmine tekst:

Asjaomased meetmed peaksid hõlmama järgmist:

aruanne direktiivi 2009/148/EÜ rakendamise kohta liikmesriikides, rõhutades parimaid tavasid neis liikmesriikides, kus on juba rakendatud kohustuslike sõeluuringute kavasad, koos konkreetsete soovitusetega selliste kavade tõhustamiseks;

nimetatud aruande põhjal kavandatud meetod asbesti tuvastamiseks ja registreerimiseks töökohtadel, eesmärgiga viia edaspidi läbi nende hoonete sõeluuringud;

mõjuhindamine ja kulude-tulude analüüs seoses võimalike tegevuskavade kehtestamisega asbesti ohutuks eemaldamiseks töökohtadest, pöörates erilist tähelepanu hoonetele, kus osutatakse teenuseid, mis eeldavad avalikkuse juurdepääsu.

Ettevalmistav meede võiks hõlmata ka järgmist:

ELi mudelite koostamine avalike asbestiregistrite jaoks, mille ülesanne oleks pakkuda töötajatele ja tööandjatele enne remonditöödega alustamist asjakohast teavet asbestiga seotud ohtudest;

avalikkusele suunatud teavituskampaania, eesmärgiga julgustada tööandjaid koostama tööruumide auditeid ja riskihinnanguid asbesti sisaldavate materjalide osas;

avalikkusele suunatud teavituskampaania asbestiga seotud riskidest ja põhjalik ülevaade erinevate materjalide ja toodete asbestisisaldusest;

asjakohaste koolituste ja ohutute tööprotseduuride väljatöötamine töötajatele, kellel on suur tõenäosus puutuda kokku asbesti sisaldavate materjalidega (ehitustöölised; kaevurid; automehaanikud; laevandustöötajad jne);

ELi võrgustiku rajamine asbestist põhjustatud kutsehaiguste ohvritele, pakkudes neile ajakohastatud teavet olemasoleva meditsiiniabi, toetuse ja kohtuvaidluste kohta.

Õiguslik alus:

Lisada järgmine tekst:

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

Põhjendus:

Ettevalmistav meede on mõeldud selleks, et tõhustada direktiivi 2009/148/EÜ (töötajate kaitsmise kohta asbestiga kokkupuutest tulenevate ohtude eest tööl) rakendamist ning võtta järelmeetmeid Euroopa Parlamendi 14. märtsi 2013. aasta resolutsioonile asbestiga seotud töötervishoiuohutude kohta (2012/2065(INI)).

=====

Muudatusettepaneku projekt 6230

==== EMPL/6230 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Artikkel 04 04 01 — EGF — Toetus töötajatele ja füüsilisest isikust ettevõtjatele, kes on töö kaotanud või tegevuse lõpetanud üleilmastumise tagajärjel

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 04 01	p.m.	25 000 000	p.m.	30 000 000	p.m.	30 000 000		20 000 000	p.m.	50 000 000
Reserv										
Kogusumma	p.m.	25 000 000	p.m.	30 000 000	p.m.	30 000 000		20 000 000	p.m.	50 000 000

Põhjendus:

Esitatud programmide kiiremaks rakendamiseks tuleb suurendada maksete assigneeringuid.

Muudatusettepaneku projekt 6231

=== EMPL/6231 ===

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Artikkel 04 06 01 — Sotsiaalse ühtekuuluvuse edendamine ja vaesuse kõige raskemate vormide leevendamine liidus

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 06 01	523 247 709	362 116 807	533 712 658	460 000 000	533 712 658	460 000 000	20 000 000	15 000 000	553 712 658	475 000 000
Reserv										
Kogusumma	523 247 709	362 116 807	533 712 658	460 000 000	533 712 658	460 000 000	20 000 000	15 000 000	553 712 658	475 000 000

Põhjendus:

Arvestades suurt vaesust mõnedes liikmesriikides, tuleks vahendeid koondada perioodi algusse.

Muudatusettepaneku projekt 6232

=== EMPL/6232 ===

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Artikkel 04 01 01 — Tööhõive, sotsiaalküsimuste ja sotsiaalse kaasatuse poliitikavaldkonnas töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 01 01	66 755 356	66 755 356	66 625 792	66 625 792	66 252 563	66 252 563	373 229	373 229	66 625 792	66 625 792
Reserv										
Kogusumma	66 755 356	66 755 356	66 625 792	66 625 792	66 252 563	66 252 563	373 229	373 229	66 625 792	66 625 792

Põhjendus:

Muudatusettepaneku eesmärk on taastada eelarveprojekt.

Taastada 2016. aasta eelarveprojekt.

=====

Muudatusettepaneku projekt 6233

==== EMPL/6233 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Artikkel 04 02 19 — Euroopa Sotsiaalfondi meetmete lõpuleviimine — Piirkondlik konkurentsivõime ja tööhõive (2007–2013)

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 02 19	p.m.	2 357 168 235	p.m.	1 130 000 000	p.m.	1 109 595 811		20 404 189	p.m.	1 130 000 000
Reserv										
Kogusumma	p.m.	2 357 168 235	p.m.	1 130 000 000	p.m.	1 109 595 811		20 404 189	p.m.	1 130 000 000

Põhjendus:

Taastada 2016. aasta eelarveprojekt.

=====

Muudatusettepaneku projekt 6234

==== EMPL/6234 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Artikkel 04 02 61 — Euroopa Sotsiaalfond — Üleminekupiirkonnad — Majanduskasvu ja tööhõive eesmärgi investeringud

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 02 61	2 054 985 763	284 757 420	1 631 895 346	930 000 000	1 631 895 346	927 965 850		2 034 150	1 631 895 346	930 000 000
Reserv										
Kogusumma	2 054 985 763	284 757 420	1 631 895 346	930 000 000	1 631 895 346	927 965 850		2 034 150	1 631 895 346	930 000 000

Põhjendus:

Taastada 2016. aasta eelarveprojekt.

=====

Muudatusettepaneku projekt 6235

==== EMPL/6235 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 02 63 01 — Euroopa Sotsiaalfond — Tegevuse tehniline abi

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 02 63 01	14 700 000	8 629 013	18 000 000	12 000 000	18 000 000	9 000 000		3 000 000	18 000 000	12 000 000
Reserv										

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
Kogusumma	14 700 000	8 629 013	18 000 000	12 000 000	18 000 000	9 000 000		3 000 000	18 000 000	12 000 000

Põhjendus:

Taastada 2016. aasta eelarveprojekt.

=====

Muudatusettepaneku projekt 6236

==== EMPL/6236 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 03 01 04 — Sotsiaalset ja demograafilist olukorda ning perekondi käsitlevad analüüsid ja uuringud

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 01 04	4 000 000	2 697 911	4 118 000	2 800 000	4 118 000	2 300 000		500 000	4 118 000	2 800 000
Reserv										
Kogusumma	4 000 000	2 697 911	4 118 000	2 800 000	4 118 000	2 300 000		500 000	4 118 000	2 800 000

Põhjendus:

Taastada 2016. aasta eelarveprojekt.

=====

Muudatusettepaneku projekt 6237

==== EMPL/6237 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Artikkel 04 03 12 — Euroopa Tööohutuse ja Töötervishoiu Agentuur

Muuta arvnäitajaid ja selgitusi järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 12	14 534 000	14 534 000	14 663 000	14 663 000	14 655 260	14 655 260	7 740	7 740	14 663 000	14 663 000
Reserv										
Kogusumma	14 534 000	14 534 000	14 663 000	14 663 000	14 655 260	14 655 260	7 740	7 740	14 663 000	14 663 000

Märkused:

Pärast lõiku:

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA Majanduspiirkond, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Muuta teksti järgmiselt:

Liidu toetus 2016. aastal on kokku **14 679 000** 14-671-260 eurot. Eelarvesse kantud **14 663 000** 14-655-260 euro suurusele summale lisatakse 16 000 euro suurune tagasinõutud ülejääk.

Põhjendus:

Taastada 2016. aasta eelarveprojekt.

=====

Muudatusettepaneku projekt 6238

==== EMPL/6238 ====

esitaja(d): Ulrike Trebesius, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Artikkel 04 01 01 — Tööhõive, sotsiaalküsimuste ja sotsiaalse kaasatuse poliitikavaldkonnas töötavate ametnike ja ajutiste töötajatega seotud kulud

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 01 01	66 755 356	66 755 356	66 625 792	66 625 792	66 252 563	66 252 563	-2 958 061	-2 958 061	63 294 502	63 294 502
Reserv										
Kogusumma	66 755 356	66 755 356	66 625 792	66 625 792	66 252 563	66 252 563	-2 958 061	-2 958 061	63 294 502	63 294 502

Põhjendus:

Üldkulud on liiga suured ja neid tuleks mitmes valdkonnas vähendada.

=====

Muudatusettepaneku projekt 6239

==== EMPL/6239 ====

esitaja(d): Ulrike Trebesius, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 01 02 01 — Koosseisuvälised töötajad

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 01 02 01	3 932 556	3 932 556	4 780 312	4 780 312	4 755 646	4 755 646	-475 564	-475 564	4 280 082	4 280 082
Reserv										
Kogusumma	3 932 556	3 932 556	4 780 312	4 780 312	4 755 646	4 755 646	-475 564	-475 564	4 280 082	4 280 082

Põhjendus:

ELi finantsseisundit arvestades on kulutuste kasv liiga suur.

=====

Muudatusettepaneku projekt 6240

==== EMPL/6240 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 01 04 01 — Euroopa Sotsiaalfondi toetuskulud ja mitteoperatiivne tehniline abi

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 01 04 01	15 400 000	15 400 000	15 400 000	15 400 000	13 600 000	13 600 000	1 800 000	1 800 000	15 400 000	15 400 000
Reserv										
Kogusumma	15 400 000	15 400 000	15 400 000	15 400 000	13 600 000	13 600 000	1 800 000	1 800 000	15 400 000	15 400 000

Põhjendus:

Taastada 2016. aasta eelarveprojekt.

Taastatakse eelarveprojekt (EP).

Muudatusettepaneku projekt 6241

==== EMPL/6241 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 01 04 02 — Tööhõive ja sotsiaalse innovatsiooni programmi toetuskulud

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 01 04 02	4 300 000	4 300 000	4 728 000	4 728 000	3 728 000	3 728 000	1 000 000	1 000 000	4 728 000	4 728 000
Reserv										
Kogusumma	4 300 000	4 300 000	4 728 000	4 728 000	3 728 000	3 728 000	1 000 000	1 000 000	4 728 000	4 728 000

Põhjendus:

Taastada 2016. aasta eelarveprojekt.

Taastatakse eelarveprojekt (EP).

Muudatusettepaneku projekt 6242

==== EMPL/6242 ====

esitaja(d): Ulrike Trebesius, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Artikkel 04 02 60 — Euroopa Sotsiaalfond — Vähem arenenud piirkonnad — Majanduskasvu ja tööhõive eesmärgi investeeringud

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 02 60	7 381 001 397	1 029 000 000	6 904 001 096	3 420 000 000	6 904 001 096	3 420 000 000	-690 400 109	-342 000 000	6 213 600 987	3 078 000 000
Reserv										
Kogusumma	7 381 001 397	1 029 000 000	6 904 001 096	3 420 000 000	6 904 001 096	3 420 000 000	-690 400 109	-342 000 000	6 213 600 987	3 078 000 000

Põhjendus:

Siirdemakseid tuleb korrigeerida allapoole, kuna need ei saa kompenseerida puuduvaid struktuurireforme.

Muudatusettepaneku projekt 6243

==== EMPL/6243 ====

esitaja(d): Tamás Meszerics, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Artikkel 04 02 60 — Euroopa Sotsiaalfond — Vähem arenenud piirkonnad — Majanduskasvu ja tööhõive eesmärgi investeeringud

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 02 60	7 381 001 397	1 029 000 000	6 904 001 096	3 420 000 000	6 904 001 096	3 420 000 000	595 998 904	580 000 000	7 500 000 000	4 000 000 000
Reserv										
Kogusumma	7 381 001 397	1 029 000 000	6 904 001 096	3 420 000 000	6 904 001 096	3 420 000 000	595 998 904	580 000 000	7 500 000 000	4 000 000 000

Põhjendus:

On äärmiselt oluline suurendada Euroopa Sotsiaalfondi meetmeid vähem arenenud piirkondades, mida on tabanud kriis, sest nii aidatakse kaasa strateegia „Euroopa 2020” eesmärkide saavutamisele ning tugevdatakse piirkondi, elanikke ja majandust. Tegemist on ESFi rahastamisperioodi 2. aastaga ning haldusasutused peaksid olema suutelised kasutuselevõttu suurendama, assigneeringud ei tohiks jääda allapoole 2015. aasta tasemeid.

Muudatusettepaneku projekt 6244

==== EMPL/6244 ====

esitaja(d): Georgi Pirinski, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 01 02 11 — Muud juhtimiskulud

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 01 02 11	4 520 635	4 520 635	5 218 111	5 218 111	5 218 111	5 218 111			5 218 111	5 218 111
Reserv										
Kogusumma	4 520 635	4 520 635	5 218 111	5 218 111	5 218 111	5 218 111			5 218 111	5 218 111

Põhjendus:

Taastada 2016. aasta eelarveprojekt.

Taastatakse eelarveprojekt (EP).

Muudatusettepaneku projekt 6245

==== EMPL/6245 ====

esitaja(d): Georgi Pirinski, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 01 02 01 — Koosseisuvälised töötajad

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 01 02 01	3 932 556	3 932 556	4 780 312	4 780 312	4 755 646	4 755 646	24 666	24 666	4 780 312	4 780 312
Reserv										
Kogusumma	3 932 556	3 932 556	4 780 312	4 780 312	4 755 646	4 755 646	24 666	24 666	4 780 312	4 780 312

Põhjendus:

Taastada 2016. aasta eelarveprojekt.

Taastatakse eelarveprojekt (EP).

=====

Muudatusettepaneku projekt 6246

==== EMPL/6246 ====

esitaja(d): Inês Cristina Zuber, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon, João Ferreira, Miguel Viegas, Neoklis Sylimkiotis

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 01 04 01 — Euroopa Sotsiaalfondi toetuskulud ja mitteoperatiivne tehniline abi

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 01 04 01	15 400 000	15 400 000	15 400 000	15 400 000	13 600 000	13 600 000	3 800 000	3 800 000	17 400 000	17 400 000
Reserv										
Kogusumma	15 400 000	15 400 000	15 400 000	15 400 000	13 600 000	13 600 000	3 800 000	3 800 000	17 400 000	17 400 000

Põhjendus:

Majandus- ja finantskriisi ning vastastikuse mõistmise memorandumite ja kohandamiskavade surve rakendatava kokkuhoiupoliitika sotsiaalse mõju tõttu tuleb suurendada fondist antava tehnilise abi ning tegevusassigneeringuid.

=====

Muudatusettepaneku projekt 6247

==== EMPL/6247 ====

esitaja(d): Georgi Pirinski, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 01 04 01 — Euroopa Sotsiaalfondi toetuskulud ja mitteoperatiivne tehniline abi

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 01 04 01	15 400 000	15 400 000	15 400 000	15 400 000	13 600 000	13 600 000	1 800 000	1 800 000	15 400 000	15 400 000
Reserv										
Kogusumma	15 400 000	15 400 000	15 400 000	15 400 000	13 600 000	13 600 000	1 800 000	1 800 000	15 400 000	15 400 000

Põhjendus:

Taastada 2016. aasta eelarveprojekt.

Taastatakse eelarveprojekt (EP).

=====

Muudatusettepaneku projekt 6248

==== EMPL/6248 ====

esitaja(d): Ulrike Trebesius, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Artikkel 04 02 61 — Euroopa Sotsiaalfond — Üleminekupiirkonnad — Majanduskasvu ja tööhõive eesmärgi investeeringud

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015	Eelarveprojekt 2016	nõukogu seisukoht 2016	Erinevus	Uus summa
--	--------------	---------------------	------------------------	----------	-----------

	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 02 61	2 054 985 763	284 757 420	1 631 895 346	930 000 000	1 631 895 346	927 965 850	-326 379 069	-177 965 850	1 305 516 277	750 000 000
Reserv										
Kogusumma	2 054 985 763	284 757 420	1 631 895 346	930 000 000	1 631 895 346	927 965 850	-326 379 069	-177 965 850	1 305 516 277	750 000 000

Põhjendus:

Siirdemakseid tuleb korrigeerida allapoole, kuna need ei saa kompenseerida puuduvaid struktuurireforme.

=====

Muudatusettepaneku projekt 6249

==== EMPL/6249 ====

esitaja(d): Tamás Meszerics, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Artikkel 04 02 61 — Euroopa Sotsiaalfond — Üleminekupiirkonnad — Majanduskasvu ja tööhõive eesmärgi investeringud

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 02 61	2 054 985 763	284 757 420	1 631 895 346	930 000 000	1 631 895 346	927 965 850	368 104 654	2 034 150	2 000 000 000	930 000 000
Reserv										
Kogusumma	2 054 985 763	284 757 420	1 631 895 346	930 000 000	1 631 895 346	927 965 850	368 104 654	2 034 150	2 000 000 000	930 000 000

Põhjendus:

On äärmiselt oluline suurendada Euroopa Sotsiaalfondi meetmeid üleminekupiirkondades, kuna ka neid on tabanud kriis ja nii aidatakse kaasa strateegia „Euroopa 2020” eesmärkide saavutamisele ning tugevdatakse piirkondi, elanikke ja majandust. Tegemist on ESFi rahastamisperioodi 2. aastaga ning haldusasutused peaksid olema suutelised kasutuselevõttu suurendama, assigneeringud ei tohiks jääda allapoole 2015. aasta tasemeid.

=====

Muudatusettepaneku projekt 6250

==== EMPL/6250 ====

esitaja(d): Ulrike Trebesius, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Artikkel 04 02 62 — Euroopa Sotsiaalfond — Arenenumad piirkonnad — Majanduskasvu ja tööhõive eesmärgi investeringud

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 02 62	3 174 368 240	583 896 529	3 479 119 793	2 200 000 000	3 479 119 793	2 178 091 258	-695 823 959	-178 091 258	2 783 295 834	2 000 000 000
Reserv										
Kogusumma	3 174 368 240	583 896 529	3 479 119 793	2 200 000 000	3 479 119 793	2 178 091 258	-695 823 959	-178 091 258	2 783 295 834	2 000 000 000

Põhjendus:

Siirdemakseid tuleb korrigeerida allapoole, kuna need ei saa kompenseerida puuduvaid struktuurireforme.

=====

Muudatusettepaneku projekt 6251

==== EMPL/6251 ====

esitaja(d): Tamás Meszerics, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Artikkel 04 02 62 — Euroopa Sotsiaalfond — Arenenumad piirkonnad — Majanduskasvu ja tööhõive eesmärgi investeeringud

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 02 62	3 174 368 240	583 896 529	3 479 119 793	2 200 000 000	3 479 119 793	2 178 091 258	520 880 207	821 908 742	4 000 000 000	3 000 000 000
Reserv										
Kogusumma	3 174 368 240	583 896 529	3 479 119 793	2 200 000 000	3 479 119 793	2 178 091 258	520 880 207	821 908 742	4 000 000 000	3 000 000 000

Põhjendus:

On äärmiselt oluline suurendada Euroopa Sotsiaalfondi meetmeid arenenumates piirkondades, kuna ka neid on tabanud kriis ja kõrge noorte tööpuuduse tase, nt Hispaanias. Sellega aidatakse kaasa strateegia „Euroopa 2020” eesmärkide saavutamisele ning tugevdatakse piirkondi, elanikke ja majandust. Tegemist on ESFi rahastamisperioodi 2. aastaga ning haldusasutused peaksid olema suutelised kasutuselevõttu suurendama.

Muudatusettepaneku projekt 6252

=== EMPL/6252 ===

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Artikkel 04 02 62 — Euroopa Sotsiaalfond — Arenenumad piirkonnad — Majanduskasvu ja tööhõive eesmärgi investeeringud

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 02 62	3 174 368 240	583 896 529	3 479 119 793	2 200 000 000	3 479 119 793	2 178 091 258		21 908 742	3 479 119 793	2 200 000 000
Reserv										
Kogusumma	3 174 368 240	583 896 529	3 479 119 793	2 200 000 000	3 479 119 793	2 178 091 258		21 908 742	3 479 119 793	2 200 000 000

Põhjendus:

Restore Draft Budget 2016.

Taastatakse eelarveprojekt (EP).

Muudatusettepaneku projekt 6253

=== EMPL/6253 ===

esitaja(d): Georgi Pirinski, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Artikkel 04 02 64 — Noorte tööhõive algatus

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 02 64	1 504 571 025	1 026 479 465	—	1 050 000 000	—	1 050 000 000	1 600 000 000	1 750 000 000	1 600 000 000	2 800 000 000
Reserv										
Kogusumma	1 504 571 025	1 026 479 465	—	1 050 000 000	—	1 050 000 000	1 600 000 000	1 750 000 000	1 600 000 000	2 800 000 000

Põhjendus:

Mitmeaastase finantsraamistiku määruse nr 1311/2013 artiklis 14 on sätestatud, et finantsraamistiku kulukohustuste koguaru tehakse kättesaadavaks noorte tööhõive saavutamiseks – s.t noorte tööhõive algatuse jaoks. Finantsraamistiku kulukohustuste koguaru tuleks kasutada võimalikult kiiresti, et säilitada noorte tööhõive algatuse kulukohustused ning jätkata ambitsioonika maksekohustuste tasemega. Arvestades noorte tööpuuduse kõrget määra mõnedes riikides, on vaja selle programmi rahastamist suurendada.

Muudatusettepaneku projekt 6254

=== EMPL/6254 ===

esitaja(d): Tamás Meszerics, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Artikkel 04 02 64 — Noorte tööhõive algatus

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 02 64	1 504 571 025	1 026 479 465	—	1 050 000 000	—	1 050 000 000	1 600 000 000	1 750 000 000	1 600 000 000	2 800 000 000
Reserv										
Kogusumma	1 504 571 025	1 026 479 465	—	1 050 000 000	—	1 050 000 000	1 600 000 000	1 750 000 000	1 600 000 000	2 800 000 000

Põhjendus:

Mitmeaastase finantsraamistiku määruse nr 1311/2013 artiklis 14 on sätestatud, et finantsraamistiku kulukohustuste koguaru tehakse kättesaadavaks noorte tööhõive saavutamiseks – s.t noorte tööhõive algatuse jaoks. Finantsraamistiku kulukohustuste koguaru tuleks kasutada võimalikult kiiresti, et säilitada noorte tööhõive algatuse kulukohustused ning jätkata ambitsioonika maksekohustuste tasemega. Arvestades noorte tööpuuduse kõrget määra mõnedes riikides, on vaja selle programmi rahastamist suurendada.

Muudatusettepaneku projekt 6255

=== EMPL/6255 ===

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Artikkel 04 02 64 — Noorte tööhõive algatus

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 02 64	1 504 571 025	1 026 479 465	—	1 050 000 000	—	1 050 000 000	450 000 000	1 500 000 000	450 000 000	2 550 000 000
Reserv										
Kogusumma	1 504 571 025	1 026 479 465	—	1 050 000 000	—	1 050 000 000	450 000 000	1 500 000 000	450 000 000	2 550 000 000

Põhjendus:

Seoses noorte tööhõive algatuse vahendite koondamisega perioodi algusse on 2016. aastal kättesaadavad

vahendid piiratud. Arvestades noorte tööpuuduse kõrget määra mõnedes riikides on vaja selle programmi rahastamist suurendada. Rahastus tuleks leida kasutamata eelarveridadest, nagu EGFi puhul. Maksete võimaldamiseks tuleks ühtlasi suurendada ka kulukohustusi.

Muudatusettepaneku projekt 6256

=== EMPL/6256 ===

esitaja(d): Inês Cristina Zuber, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon, João Ferreira, Miguel Viegas, Neoklis Sylikiotis

SECTION III — COMMISSION

Artikkel 04 02 64 — Noorte tööhõive algatus

Muuta arvnäitajaid ja selgitusi järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 02 64	1 504 571 025	1 026 479 465	—	1 050 000 000	—	1 050 000 000		950 000 000	—	2 000 000 000
Reserv										
Kogusumma	1 504 571 025	1 026 479 465	—	1 050 000 000	—	1 050 000 000		950 000 000	—	2 000 000 000

Märkused:

Muuta teksti järgmiselt:

Assigneering on ette nähtud selleks, et anda täiendavat toetust ESFi vahenditest rahastatavatele meetmetele, millega võideldakse noorte tööpuuduse vastu. Tegemist on majanduskasvu ja tööhõive investeeringute eesmärgi raames noorte tööhõive algatuse jaoks makstavate konkreetsete summadega piirkondades, kus 2012. aastal oli noorte ~~tööpuuduse määr üle 25 %.~~, või liikmesriikide puhul, kus noorte tööpuuduse määr tõusis 2012. aastal rohkem kui 30 % võrra, piirkondades, kus noorte tööpuuduse määr oli 2012. aastal suurem kui 20 % („rahastamiskõlblikud piirkonnad”). 2014.–2020. aasta programmitöö perioodil on sellele eelarverele eraldatud täiendavalt 3 000 000 000 eurot, mis on ette nähtud ESFi toetuste maksmiseks rahastamiskõlblikes piirkondades. ~~Assigneering on ette nähtud inimväärsete töökohtade loomise rahastamiseks.~~

~~Assigneering on ka mõeldud kasutamiseks alaliste lepingute~~ Aastatel 2014–2017 mitmeaastase finantsraamistiku kulukohustuste assigneeringute ülemmäära raames olemas olevad varud moodustavad finantsraamistiku kulukohustuste koguvaru, mis tuleb teha kättesaadavaks lisaks finantsraamistikus aastateks 2016–2020 kindlaks määratud ülemmääradele majanduskasvu ja **õigustega töökohtade loomiseks. Mingil juhul ei tohi sellest rahastada tasustamata praktikate ega ebakindlaid töökohti ega alaliste töökohtade asendamist ajutiste töökohtade või praktikakohtadega.** tööhõive, eriti noorte tööhõive suurendamisega seotud poliitiliste eesmärkide saavutamiseks, nagu on sätestatud nõukogu määruses, millega määratakse kindlaks mitmeaastane finantsraamistik aastateks 2014–2020.

Põhjendus:

Eraldatud summa on kaugelt väiksem kui see, mida on vaja noorte tööpuudusele tegeliku mõju avaldamiseks. Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni aruandes „Euroala töökriis: suundumused ja poliitilised lahendused” märgitakse, et tegeliku mõju avaldamiseks noorte tööpuuduse määrale on vaja ajavahemikus 2014–2020 investeerida 21 miljardit eurot. Ettepanekuga nähakse ette kindlaks tehtud vajaduste täitmiseks vajalikud summad.

Muudatusettepaneku projekt 6257

=== EMPL/6257 ===

esitaja(d): Inês Cristina Zuber, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon, João Ferreira, Miguel Viegas, Neoklis Sylikiotis

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 03 01 01 — Ametiühingute esindajatega peetavate esialgsete konsultatsioonide koosolekute kulud

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 01 01	444 800	315 402	452 800	350 000	452 800	300 000	147 200	200 000	600 000	500 000
Reserv										
Kogusumma	444 800	315 402	452 800	350 000	452 800	300 000	147 200	200 000	600 000	500 000

Põhendus:

Majandus- ja finantskriisi ning nn kokkuhoiupoliitika tõttu on rakendatud vastastikuse mõistmise memorandumid ja kohandamiskavasid, töötajate õigusi on järsult kärbitud ning tööpuuduse määr on tõusnud enneolematult kõrgele tasemele, mistõttu on vaja suurendada ametiühingute esindajatega peetavate esialgsete konsultatsioonide koosolekute kulusid.

Muudatusettepaneku projekt 6258

==== EMPL/6258 ====

esitaja(d): Georgi Pirinski, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 03 01 01 — Ametiühingute esindajatega peetavate esialgsete konsultatsioonide koosolekute kulud

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 01 01	444 800	315 402	452 800	350 000	452 800	300 000		100 000	452 800	400 000
Reserv										
Kogusumma	444 800	315 402	452 800	350 000	452 800	300 000		100 000	452 800	400 000

Põhendus:

Seoses REFITiga on muutunud väga asjakohaseks konsulteerimine sotsiaalpartneritega ja nende kaasamine, mis nõuab maksete assigneeringute suurendamist.

Muudatusettepaneku projekt 6259

==== EMPL/6259 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 03 01 01 — Ametiühingute esindajatega peetavate esialgsete konsultatsioonide koosolekute kulud

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 01 01	444 800	315 402	452 800	350 000	452 800	300 000		50 000	452 800	350 000
Reserv										
Kogusumma	444 800	315 402	452 800	350 000	452 800	300 000		50 000	452 800	350 000

Põhendus:

Taastada 2016. aasta eelarveprojekt.

Taastatakse eelarveprojekt (EP).

Muudatusettepaneku projekt 6260

==== EMPL/6260 ====

esitaja(d): Georgi Pirinski, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 03 01 03 — Töäjõu vaba liikumine ning sotsiaalkindlustusskeemide ja võõrtöötajate, sh kolmandatest riikidest tulnud võõrtöötajate suhtes rakendatavate meetmete koordineerimine

Muuta arvnäitajaid ja selgitusi järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 01 03	8 000 000	5 482 852	8 589 000	6 200 000	8 589 000	5 700 000	1 900 000	3 000 000	10 489 000	8 700 000
Reserv										
Kogusumma	8 000 000	5 482 852	8 589 000	6 200 000	8 589 000	5 700 000	1 900 000	3 000 000	10 489 000	8 700 000

Märkused:

Enne lõiku:

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada vahetamise süsteemi (EESSI) arendamist ja rakendamist.

Muuta teksti järgmiselt:

Tegevuse eesmärk on edendada töötajate geograafilist ja ametialast liikuvust Euroopas (sealhulgas koordineerida sotsiaalkindlustusskeeme) selleks, et kõrvaldada töötajate vaba liikumise takistused ja anda panus tõelise tööturu tekkeks Euroopa tasandil. ***Seda võib kasutada ka seaduslike (sh kolmandatest riikidest pärit) võõrtöötajate integreerimiseks Euroopa tööturgudele.***

Pärast lõiku:

Assigneering on ette nähtud eelkõige järgmiste kulude katteks:

Muuta teksti järgmiselt:

- kulud, mis on seotud uuringute, ekspertide kohtumiste, teavitamismeetmete ja trükistega, millel on otsene seos käesolevasse punkti kantud programmi või meetmete eesmärgi saavutamise, samuti kõikide muude selliste kulude katteks, mis on seotud tehnilise ja haldusabiga ega hõlma avaliku võimu teostamise ülesandeid, mille täitmiseks on komisjon sõlminud ühekordsed teenuse osutamise lepingud;
- töötajate vaba liikumist ning sotsiaalkindlustussüsteemide koordineerimist käsitlevate liikmesriikide õigusaktide põhiliste suundumuste analüüs ja hindamine, samuti kõnealustes valdkondades tegutsevate ekspertide võrgustike rahastamine;
- poliitiliste arengusuundade analüüs ja uurimine töötajate vaba liikumise valdkonnas, näiteks seoses üleminekuperioodi lõppemise ja sotsiaalkindlustussüsteemide koordineerimist käsitlevate sätete ajakohastamisega;
- kulud, mis on seotud halduskomisjoni ja selle töörühmade töö toetamisega ning tehtud otsustega seotud järeelmeetmetega, samuti töäjõu vaba liikumisega tegelevate tehniliste komiteede ja nõuandekomiteede töö toetamine;
- kulud, mis on seotud uute sotsiaalkindlustusmääruste kohaldamist ette valmistavate meetmete toetamisega, sealhulgas riikideülese kogemuste- ja teabevahetusega ning riigi tasandil välja töötatud koolitusalgatustega;

- kulud, mis on seotud selliste meetmete rahastamisega, millega üldsust paremini teenindada ning teavitada, sh meetmed võõrtöötajate sotsiaalkindlustusega seotud probleemide **ja muude nende tööhõive olukorraga seotud probleemide** kindlakstegemiseks, haldusmenetluste kiirendamiseks ja lihtsustamiseks, töötajate vaba liikumist takistavate asjaolude ja sotsiaalkindlustussüsteemide-vahelise koordineerimise puudumise ning nende puudega inimestele avalduva mõju analüüsimiseks, sealhulgas haldusmenetluste kohandamiseks uute infotöötlustehnoloogiatega, et tõhustada õiguste omandamise süsteemi toimimist ning hüvitiste arvutamist ja maksmist vastavalt määrustele (EMÜ) nr 1408/71 ja (EMÜ) nr 574/72, määrusele (EÜ) nr 859/2003 ja määrusele (EÜ) nr 883/2004, selle rakendusmäärusele (EÜ) nr 987/2009 ning määrusele (EL) nr ~~1231/2010~~; ~~1231/2010~~,
- teabe ja kampaaniate väljatöötamine, et teavitada inimesi nende vaba liikumise alastest õigustest ja sotsiaalkindlustussüsteemide koordineerimisest;
- liikmesriikidevahelise sotsiaalkindlustusalase teabe elektroonilise vahetamise toetamine, et aidata rakendada määrust (EÜ) nr 883/2004 ja selle rakendusmäärust (EÜ) nr 987/2009. See hõlmab EESSI süsteemi kesksõlme hooldust, süsteemi komponentide testimist, kasutajate tegevust ning süsteemi edasise arengu ja koolitustegevuse toetamist.

Põhjendus:

On vaja suurendada kulukohustuste ja maksete assigneeringuid, et tagada piisavad vahendid ühtse turu loomise lõpuleviimiseks, ning järelejäänud takistuste kõrvaldamiseks tuleb edendada ja toetada töötajate vaba liikumist.

=====

Muudatusettepaneku projekt 6261

==== EMPL/6261 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 03 01 03 — Töjõu vaba liikumine ning sotsiaalkindlustuskeemide ja võõrtöötajate, sh kolmandatest riikidest tulnud võõrtöötajate suhtes rakendatavate meetmete koordineerimine

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 01 03	8 000 000	5 482 852	8 589 000	6 200 000	8 589 000	5 700 000		500 000	8 589 000	6 200 000
Reserv										
Kogusumma	8 000 000	5 482 852	8 589 000	6 200 000	8 589 000	5 700 000		500 000	8 589 000	6 200 000

Põhjendus:

Taastada 2016. aasta eelarveprojekt.

Taastatakse eelarveprojekt (EP).

=====

Muudatusettepaneku projekt 6262

==== EMPL/6262 ====

esitaja(d): Georgi Pirinski, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 03 01 04 — Sotsiaalset ja demograafilist olukorda ning perekondi käsitlevad analüüsid ja uuringud

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015	Eelarveprojekt 2016	nõukogu seisukoht 2016	Erinevus	Uus summa

	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 01 04	4 000 000	2 697 911	4 118 000	2 800 000	4 118 000	2 300 000		1 500 000	4 118 000	3 800 000
Reserv										
Kogusumma	4 000 000	2 697 911	4 118 000	2 800 000	4 118 000	2 300 000		1 500 000	4 118 000	3 800 000

Põhjendus:

Euroopa Liit seisab silmitsi oluliste sotsiaalsete ja demograafiliste probleemidega mitmete järgnevate aastate jooksul. On oluline investeerida uuringutesse ja analüüsidesse, et välja töötada tõhus poliitika nende probleemide lahendamiseks.

Muudatusettepaneku projekt 6263

==== EMPL/6263 ====

esitaja(d): Georgi Pirinski, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 03 01 05 — Töötajate organisatsioonidele suunatud teavitus- ja koolitusmeetmed

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 01 05	18 257 000	12 793 321	18 758 200	16 500 000	18 508 200	13 000 000	1 750 000	7 500 000	20 258 200	20 500 000
Reserv										
Kogusumma	18 257 000	12 793 321	18 758 200	16 500 000	18 508 200	13 000 000	1 750 000	7 500 000	20 258 200	20 500 000

Põhjendus:

See eelarverida on ette nähtud kahe töötajate küsimustega tegeleva uurimisorganisatsiooni tegevustoetuseks ning töötajate organisatsioonide meetmetoetusteks. See on ainuke eelarverida, mis on mõeldud töötajate organisatsioonide meetmetoetusteks, ning on tegelikult üks väiksemaid meetmetoetusteks mõeldud assigneeringuid. 2015. aastal vähendati selle assigneeringuid võrreldes 2014. aastaga. Igal aastal ei saa rahastada toetuskõlblikke projekte piisavate eelarveassigneeringute puudumise tõttu. See selgitab vajadust suurendada seda eelarverida, et ka tegelikult vastata meetmete reaalsele nõudlusele.

Muudatusettepaneku projekt 6264

==== EMPL/6264 ====

esitaja(d): Georgi Pirinski, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 03 01 06 — Ettevõtjate esindajate teavitamine, nõustamine ja kaasamine

Muuta arvnäitajaid ja selgitusi järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 01 06	7 116 000	3 481 176	7 313 000	6 400 000	7 313 000	4 400 000		4 000 000	7 313 000	8 400 000
Reserv										
Kogusumma	7 116 000	3 481 176	7 313 000	6 400 000	7 313 000	4 400 000		4 000 000	7 313 000	8 400 000

Märkused:

Pärast lõiku:

Assigneering peaks eelkõige katma järgmist:

Muuta teksti järgmiselt:

- meetmed, millega luua tingimused ettevõtetes sotsiaalse dialoogi arendamiseks ja töötajate kaasamiseks, nagu on sätestatud Euroopa tööõukogusid käsitlevas direktiivis 2009/38/EÜ, direktiivides 2001/86/EÜ ja 2003/72/EÜ vastavalt töötajate kaasamise kohta Euroopa äriühingutes ja Euroopa ühistute kohta, direktiivis 2002/14/EÜ, millega kehtestatakse töötajate teavitamise ja nõustamise üldraamistik Euroopa Ühenduses, direktiivis 98/59/EÜ kollektiivsete koondamiste kohta ning direktiivi 2005/56/EÜ (piiratud vastutusega äriühingute piiriülese ühinemise kohta) artiklis 16,
- algatused, millega tugevdatakse riikidevahelist koostööd töötajate ja tööandjate esindajate vahel seoses korraga mitmes liikmesriigis tegutsevates ettevõtetes töötavate töötajate teavitamise, konsulteerimise ja osalemisega, samuti võib rahastada riikidevahelistes teavitus-, konsultatsiooni- ja osalusorganites töötavatele läbirääkijatele ja esindajatele suunatud lühiajalisi koolitusmeetmeid. Assigneering võib hõlmata sotsiaalpartneritele suunatud meetmeid kandidaatriikides,
- meetmed, mis võimaldavad sotsiaalpartneritel kasutada oma õigusi ja täita kohustusi seoses töötajate kaasamisega, eelkõige Euroopa tööõukogudega seoses, tutvustada sotsiaalpartneritele piiriülese ettevõtja kollektiivlepinguid ja tugevdada sotsiaalpartnerite koostööd töötajate kaasatust käsitleva liidu õiguse valdkonnas,
- meetmed, millega soodustatakse töötajate kaasamist ettevõtete tegevusse, samuti töötajate teavitamise ja **konsulteerimise** ~~ärakuulamise~~ valdkonnas kehtivate liidu õigusaktide toimivuskontrolli **järelduste hindamine**, ~~järeelmeetmed~~,
- uuenduslikud meetmed, mis on seotud töötajate osalemisega ja mida kasutatakse juhtudel, kui on vaja toetada muutuste prognoosimist ning vältida ja lahendada vaidlusi, mis on tekkinud liidu tasandi ettevõtete ja liidu tasandi kontsernide ümberstruktureerimise, ühinemise, ülevõtmiste ja ümberpaigutuste tagajärjel,
- meetmed sotsiaalpartneritevahelise koostöö tugevdamiseks, et töötada välja töötajate kaasamine juhtudel, kus on vaja leida lahendusi toimetulekuks selliste majanduskriisi tagajärgedega nagu massilised koondamised, või olukorras, kus tegevus on vaja ümber korraldada kaasava, jätkusuutliku ja vähese CO₂-heitega majanduse suunas,
- riikidevahelised teabe- ja heade tavade vahetuse meetmed äriühingutevahelistes sotsiaaldialoogi käsitlevates küsimustes.

Põhjendus:

Selle eelarvera all kavandatavad meetmed vajavad rohkem vahendeid, et vastata asjaomaste sidusrühmade osalushuvile.

Muudatusettepaneku projekt 6265

=== EMPL/6265 ===

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 03 01 06 — Ettevõtjate esindajate teavitamine, nõustamine ja kaasamine

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 01 06	7 116 000	3 481 176	7 313 000	6 400 000	7 313 000	4 400 000		2 000 000	7 313 000	6 400 000
Reserv										
Kogusumma	7 116 000	3 481 176	7 313 000	6 400 000	7 313 000	4 400 000		2 000 000	7 313 000	6 400 000

Põhjendus:

Taastada 2016. aasta eelarveprojekt.

Taastatakse eelarveprojekt (EP).

Muudatusettepaneku projekt 6266

==== EMPL/6266 ====

esitaja(d): Ulrike Trebesius, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 03 01 08 — Töösuhted ja sotsiaalne dialoog

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksud	Kulukohustused	Maksud	Kulukohustused	Maksud	Kulukohustused	Maksud	Kulukohustused	Maksud
04 03 01 08	15 641 000	8 876 998	15 775 000	12 300 000	15 775 000	9 300 000	-1 577 500	-1 300 000	14 197 500	8 000 000
Reserv										
Kogusumma	15 641 000	8 876 998	15 775 000	12 300 000	15 775 000	9 300 000	-1 577 500	-1 300 000	14 197 500	8 000 000

Põhjendus:

Töösuhted ja sotsiaalne dialoog tuleks viia võimalikult subsidiaarsele tasandile.

Muudatusettepaneku projekt 6267

==== EMPL/6267 ====

esitaja(d): Georgi Pirinski, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 03 01 08 — Töösuhted ja sotsiaalne dialoog

Muuta arvnäitajaid ja selgitusi järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksud	Kulukohustused	Maksud	Kulukohustused	Maksud	Kulukohustused	Maksud	Kulukohustused	Maksud
04 03 01 08	15 641 000	8 876 998	15 775 000	12 300 000	15 775 000	9 300 000		6 000 000	15 775 000	15 300 000
Reserv										
Kogusumma	15 641 000	8 876 998	15 775 000	12 300 000	15 775 000	9 300 000		6 000 000	15 775 000	15 300 000

Märkused:

Enne lõiku:

Assigneering peaks eelkõige katma järgmist:

Muuta teksti järgmiselt:

~~Meetme~~ Käesoleva tegevuse eesmärk on tugevdada sotsiaalse dialoogi rolli ning soodustada kokkulepete sõlmimist ning ja edendada sotsiaalpartneritevaheliste lepingute ja muude tööturu osapoolte vaheliste ühismeetmete võtmist vastuvõtmist liidu tasandil. Rahastatavad meetmed peaksid aitama sotsiaalpartneritel sotsiaalpartnerite organisatsioonidel lahendada Euroopa tööhõive- ja sotsiaalpoliitika ees seisvaid probleeme, mis on kirja pandud nagu on ette nähtud strateegias „Euroopa 2020”, ja ning seoses liidu algatustega, mille eesmärk on leevendada liidu algatuste abiga majanduskriisi tagajärgi ning aitama aidata kaasa töösuhetega tegelevate organisatsioonide oskusteabe ja tavade kvaliteedi parandamisele ja levikule ning nende tegevuse kvaliteedi parandamisele. Antud kontekstis võib rahastada üht tööturu osapoolt hõlmavaid meetmeid. Propageeritakse ühismeetmeid, mis hõlmavad nii töötajate kui

ka tööandjate organisatsioon. levikule.

Põhjendus:

Seoses majandus- ja rahaliidu ning Euroopa poolaasta protsessi tugevdamisega on oluline toetada sotsiaalpartnerite osalemist ja kaasatust, mis nõuab piisavalt vahendeid.

Muudatusettepaneku projekt 6268

==== EMPL/6268 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 03 01 08 — Töösuhted ja sotsiaalne dialoog

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 01 08	15 641 000	8 876 998	15 775 000	12 300 000	15 775 000	9 300 000		3 000 000	15 775 000	12 300 000
Reserv										
Kogusumma	15 641 000	8 876 998	15 775 000	12 300 000	15 775 000	9 300 000		3 000 000	15 775 000	12 300 000

Põhjendus:

Taastada 2016. aasta eelarveprojekt.

Taastatakse eelarveprojekt (EP).

Muudatusettepaneku projekt 6269

==== EMPL/6269 ====

esitaja(d): Georgi Pirinski, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 03 02 01 — Programm „PROGRESS” — ELi tööhõive ja sotsiaalpoliitika ning töötingimusi käsitlevate õigusaktide väljatöötamise, rakendamise, järelevalve ja hindamise toetamine

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 02 01	72 494 000	22 666 588	74 681 600	38 850 000	73 587 600	31 456 000	1 094 000	12 394 000	74 681 600	43 850 000
Reserv										
Kogusumma	72 494 000	22 666 588	74 681 600	38 850 000	73 587 600	31 456 000	1 094 000	12 394 000	74 681 600	43 850 000

Põhjendus:

Tööhõive ja sotsiaalse kaasamise edendamine on lahutamatu osa liidu strateegilisest eesmärgist saavutada säästev majanduskasv, rohkem paremaid töökohti ja suurem sotsiaalne ühtekuuluvus. Selle saavutamiseks tuleb tugevdada toetust tööhõive ja sotsiaalpoliitika vajadustele ning suurendada olemasolevaid vahendeid programmile „Progress”.

Muudatusettepaneku projekt 6270

==== EMPL/6270 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 03 02 01 — Programm „PROGRESS” — ELi tööhõive ja sotsiaalpoliitika ning töötingimusi käsitlevate õigusaktide väljatöötamise, rakendamise, järelevalve ja hindamise toetamine

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 02 01	72 494 000	22 666 588	74 681 600	38 850 000	73 587 600	31 456 000	1 094 000	7 394 000	74 681 600	38 850 000
Reserv										
Kogusumma	72 494 000	22 666 588	74 681 600	38 850 000	73 587 600	31 456 000	1 094 000	7 394 000	74 681 600	38 850 000

Põhjendus:

Taastada 2016. aasta eelarveprojekt.

Taastatakse eelarveprojekt (EP).

=====

Muudatusettepaneku projekt 6271

==== EMPL/6271 ====

esitaja(d): Inês Cristina Zuber, João Ferreira, Miguel Viegas, Neoklis Sylikiotis

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 03 02 01 — Programm „PROGRESS” — ELi tööhõive ja sotsiaalpoliitika ning töötingimusi käsitlevate õigusaktide väljatöötamise, rakendamise, järelevalve ja hindamise toetamine

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 02 01	72 494 000	22 666 588	74 681 600	38 850 000	73 587 600	31 456 000	1 094 000	7 394 000	74 681 600	38 850 000
Reserv										
Kogusumma	72 494 000	22 666 588	74 681 600	38 850 000	73 587 600	31 456 000	1 094 000	7 394 000	74 681 600	38 850 000

Põhjendus:

Majandus- ja finantskriisi ning nn kokkuhoiupoliitika tõttu on rakendatud vastastikuse mõistmise memorandumid ja kohandamiskavasid ning tööpuuduse määr on tõusnud enneolematult kõrgele tasemele. Komisjoni ettepanekus sisalduvate summade kärpimine takistaks selliste poliitikameetmete võtmist, mida on vaja töökohtade loomiseks ja töötingimuste parandamiseks praeguses sotsiaalses ja majanduslikus kontekstis. Taastatakse eelarveprojekt (EP).

=====

Muudatusettepaneku projekt 6272

==== EMPL/6272 ====

esitaja(d): Georgi Pirinski, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 03 02 02 — EURES — Töötajate vabatahtliku riikidevahelise liikuvuse hõlbustamine ja uute töötamise võimaluste pakkumine

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 02 02	21 392 000	9 424 939	22 061 000	14 300 000	21 726 000	11 675 000	335 000	4 625 000	22 061 000	16 300 000

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
Reserv										
Kogusumma	21 392 000	9 424 939	22 061 000	14 300 000	21 726 000	11 675 000	335 000	4 625 000	22 061 000	16 300 000

Põhjendus:

EURES actions facilitating mobility have to be strengthened due to the positive effect on economy and employment.

Muudatusettepaneku projekt 6273

==== EMPL/6273 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 03 02 02 — EURES — Töötajate vabatahtliku riikidevahelise liikuvuse hõlbustamine ja uute töötamise võimaluste pakkumine

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 02 02	21 392 000	9 424 939	22 061 000	14 300 000	21 726 000	11 675 000	335 000	2 625 000	22 061 000	14 300 000
Reserv										
Kogusumma	21 392 000	9 424 939	22 061 000	14 300 000	21 726 000	11 675 000	335 000	2 625 000	22 061 000	14 300 000

Põhjendus:

Taastada 2016. aasta eelarveprojekt.

Taastatakse eelarveprojekt (EP).

Muudatusettepaneku projekt 6274

==== EMPL/6274 ====

esitaja(d): Inês Cristina Zuber, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon, João Ferreira, Miguel Viegas, Neoklis Sylikiotis

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 03 02 03 — Mikrorahastamine ja sotsiaalne ettevõtlus — Juriidiliste ja füüsiliste isikute, eelkõige tööturul eemale jäänute parem rahastamine ning sotsiaalsed ettevõtted

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 02 03	26 457 000	11 815 018	25 624 200	17 000 000	25 624 200	14 272 000	1 375 800	2 728 000	27 000 000	17 000 000
Reserv										
Kogusumma	26 457 000	11 815 018	25 624 200	17 000 000	25 624 200	14 272 000	1 375 800	2 728 000	27 000 000	17 000 000

Põhjendus:

Majandus- ja finantskriisi ning nn kokkuhoidupoliitika tõttu on rakendatud vastastikuse mõistmise memorandumid ja kohandamiskavasid ning tööpuuduse määr on tõusnud enneolematult kõrgele tasemele. Sellest tulenevalt ei ole kuidagi õigustatud näha ette väiksemad kulukohustuste assigneeringud kui 2015. aasta eelarves; neid tuleks hoopis suurendada.

=====

Muudatusettepaneku projekt 6275

==== EMPL/6275 ====

esitaja(d): Deirdre Clune, raportöör, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 03 02 03 — Mikrorahastamine ja sotsiaalne ettevõtlus — Juriidiliste ja füüsiliste isikute, eelkõige tööturult eemale jäänute parem rahastamine ning sotsiaalsed ettevõtted

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 02 03	26 457 000	11 815 018	25 624 200	17 000 000	25 624 200	14 272 000		2 728 000	25 624 200	17 000 000
Reserv										
Kogusumma	26 457 000	11 815 018	25 624 200	17 000 000	25 624 200	14 272 000		2 728 000	25 624 200	17 000 000

Põhjendus:

Taastada 2016. aasta eelarveprojekt.

Taastatakse eelarveprojekt (EP).

=====

Muudatusettepaneku projekt 6276

==== EMPL/6276 ====

esitaja(d): Georgi Pirinski, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 03 02 03 — Mikrorahastamine ja sotsiaalne ettevõtlus — Juriidiliste ja füüsiliste isikute, eelkõige tööturult eemale jäänute parem rahastamine ning sotsiaalsed ettevõtted

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 02 03	26 457 000	11 815 018	25 624 200	17 000 000	25 624 200	14 272 000		2 728 000	25 624 200	17 000 000
Reserv										
Kogusumma	26 457 000	11 815 018	25 624 200	17 000 000	25 624 200	14 272 000		2 728 000	25 624 200	17 000 000

Põhjendus:

Taastada 2016. aasta eelarveprojekt.

=====

Muudatusettepaneku projekt 6277

==== EMPL/6277 ====

esitaja(d): Tamás Meszerics, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Artikkel 04 03 11 — Euroopa Elu- ja Töötingimuste Parandamise Fond

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 11	20 371 000	20 371 000	20 360 000	20 360 000	20 360 000	20 360 000	37 000	37 000	20 397 000	20 397 000

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
Reserv										
Kogusumma	20 371 000	20 371 000	20 360 000	20 360 000	20 360 000	20 360 000	37 000	37 000	20 397 000	20 397 000

SECTION III — COMMISSION

S 03 01 04 01 — Euroopa Elu- ja Töötingimuste Parandamise Fond (Eurofound)

Muuta selgitusi järgmiselt:

Muuta teksti järgmiselt:

Kategooria ja palgaaste	Euroopa Elu- ja Töötingimuste Parandamise Fond (Eurofound)					
	Ametikohad					
	2016		2015			
	Liidu eelarvega lubatud		Tegelikult täidetud 31. detsembri 2014. aasta seisuga		Liidu eelarvega lubatud	
	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised	Alalised	Ajutised
AD 16						
AD 15		1				1
AD 14		1		2		1
AD 13		4		3		4
AD 12	2	8	2	3	2	7
AD 11	1	5	1	5	1	5
AD 10	1	4		1	1	4
AD 9	1	3	1	1	1	3
AD 8	1	5	1	6	1	7
AD 7	2	5	2	4	2	5
AD 6		5		12		6
AD 5		1	1	4		
<i>AD kokku</i>	<i>8</i>	<i>42</i>	<i>8</i>	<i>41</i>	<i>8</i>	<i>43</i>
AST 11						
AST 10		2		2		2
AST 9		7		3		6
AST 8		8		3		7
AST 7	1	10		8		9
AST 6	3		1	5	2	2
AST 5	2	8	2	1	3	6
AST 4	1		1	6	2	1
AST 3			1	4	1	1
AST 2	1	1		4	1	1
AST 1		2	5	1	1	1
<i>AST kokku</i>	<i>8</i>	<i>38</i> <i>37</i>	<i>10</i>	<i>37</i>	<i>10</i>	<i>36</i>
AST/SC 6						
AST/SC 5						
AST/SC 4						
AST/SC 3						
AST/SC 2						
AST/SC 1						
<i>AST/SC kokku</i>						
Kõik kokku	16	80 79	18	78	18	79
Töötajaid kokku		96 95		96		97

Põhjus:

Ümberpaigutamiseservi lähenemisviisi kasutamine ei ole asjakohane. See summa katab ühe ajutise AST 1- ametikoha ametikohtade loetelus.

=====

Muudatusettepaneku projekt 6278

==== EMPL/6278 ====

esitaja(d): Georgi Pirinski, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Artikkel 04 03 12 — Euroopa Tööohutuse ja Töötervishoiu Agentuur

Muuta arvnäitajaid ja selgitusi järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 12	14 534 000	14 534 000	14 663 000	14 663 000	14 655 260	14 655 260	15 740	15 740	14 671 000	14 671 000
Reserv										
Kogusumma	14 534 000	14 534 000	14 663 000	14 663 000	14 655 260	14 655 260	15 740	15 740	14 671 000	14 671 000

Märkused:

Pärast lõiku:

Artiklisse kantud assigneeringutele tuleb lisada EFTA Majanduspiirkond, mis on üldeelarve lahutamatu osa.

Muuta teksti järgmiselt:

Liidu toetus 2016. aastal on kokku ~~14 679 000~~14 671 260 eurot. Eelarvesse kantud ~~14 663 000~~14 655 260 euro suurusele summale lisatakse 16 000 euro suurune tagasinõutud ülejääk.

Põhjendus:

Euroopa tööandjad ja töötajad seisavad töötervishoiu ja tööohutuse valdkonnas silmitsi mitmete oluliste probleemidega. Nende probleemide lahendamine on suure tähtsusega ning eeldab selle ülesande täitmiseks piisavate vahendite eraldamist.

=====

Muudatusettepaneku projekt 6279

==== EMPL/6279 ====

esitaja(d): Georgi Pirinski, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 03 77 02 — Katseprojekt — Eluaseme omamise õiguse kaitse edendamine

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 77 02	p.m.	523 430	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 500 000	750 000	1 500 000	750 000
Reserv										
Kogusumma	p.m.	523 430	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 500 000	750 000	1 500 000	750 000

Põhjendus:

Katseprojekti muutmine ettevalmistavaks meetmeks.

=====

Muudatusettepaneku projekt 6280

==== EMPL/6280 ====

esitaja(d): Georgi Pirinski, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 03 77 05 — Katseprojekt — Töötajate liikuvuse ja integratsiooni suurendamine liidus

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 77 05	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 500 000	750 000	1 500 000	750 000
Reserv										
Kogusumma	—	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 500 000	750 000	1 500 000	750 000

Põhjendus:

Katseprojekti muutmine ettevalmistavaks meetmeks.

Muudatusettepaneku projekt 6281

==== EMPL/6281 ====

esitaja(d): Georgi Pirinski, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 03 77 10 — Katseprojekt — Ebakindla töö muutmine õigustega tagatud tööks

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 77 10	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 500 000	750 000	1 500 000	750 000
Reserv										
Kogusumma	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 500 000	750 000	1 500 000	750 000

Põhjendus:

Katseprojekti muutmine ettevalmistavaks meetmeks.

Muudatusettepaneku projekt 6282

==== EMPL/6282 ====

esitaja(d): Georgi Pirinski, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 03 77 15 — Katseprojekt — Euroopa töötuskindlustuse ja töötushüvitise kava teostatavus ja lisaväärtus

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 77 15	p.m.	523 430	p.m.	1 000 000	p.m.	1 000 000	1 500 000		1 500 000	1 000 000
Reserv										
Kogusumma	p.m.	523 430	p.m.	1 000 000	p.m.	1 000 000	1 500 000		1 500 000	1 000 000

Põhjendus:

Katseprojekti muutmine ettevalmistavaks meetmeks.

Muudatusettepaneku projekt 6283

==== EMPL/6283 ====

esitaja(d): Jutta Steinruck, Georgi Pirinski, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 03 77 17 — Katseprojekt — Sotsiaalkindlustuskaart

Muuta arvnäitajaid ja selgitusi järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 77 17	500 000	250 000	p.m.	250 000	p.m.	250 000	1 500 000	500 000	1 500 000	750 000
Reserv										
Kogusumma	500 000	250 000	p.m.	250 000	p.m.	250 000	1 500 000	500 000	1 500 000	750 000

Märkused:

Pärast lõiku:

Assigneering on ette nähtud selleks, et rahastada katseprojekti raames täitmata jäänud kulukohustusi.

Muuta teksti järgmiselt:

Katseprojekti raames selgitatakse, kas oleks mõistlik võtta kasutusele – ja vajadusel kehtestada – võltsimiskindel Euroopa elektrooniline dokument, mis sisaldaks üksikisiku sotsiaalkindlustusandmeid ja kuhu saaks salvestada kõik kaardiomaniku tööhõiveseisundi kindlakstegemiseks vajalikud andmed, nagu andmed sotsiaalkindlustuse olemasolu ja tööaja kohta, ning mille suhtes kehtiksid ranged andmekaitseeskirjad, eelkõige eraelu puutumatus seisukohast tundlike isikuandmete töötlemise osas. *See kaart ei peaks olema üksnes abivahend töötajale, vaid eelkõige vahend riikliku töøjärelevalve jaoks kuritarvituste paremaks avastamiseks ning sotsiaalvaldkonda ja töösuhteid reguleerivate õigusaktide jõustamise tagamiseks. Komisjon peaks katseprojekti arengust Euroopa Parlamendile korrapäraselt aru andma.*

Põhjendus:

Katseprojekti jätkamine ning järelejäänud meetmete rakendamine nõuavad assigneeringute suurendamist.

Muudatusettepaneku projekt 6284

==== EMPL/6284 ====

esitaja(d): Inês Cristina Zuber, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon, João Ferreira, Miguel Viegas, Neoklis Sylikiotis

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 03 77 20 — Katseprojekt — Sotsiaaltoetuste vähendamiste tagajärjed

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 77 20	1 000 000	500 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000
Reserv										
Kogusumma	1 000 000	500 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000

Põhjendus:

Liikmesriikidele peale surutud kokkuhoiumeetmete tulemusena on tööpuudus kasvanud ning palgad, pensionid ja sotsiaaltoetused langenud. Vaja on viivitamata välja selgitada nende probleemide täielik ulatus

ning nende täpne roll vaesuse ja soolise ebavõrdsuse suurendamisel.

=====

Muudatusettepaneku projekt 6285

==== EMPL/6285 ====

esitaja(d): Tamás Meszerics, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Punkt 04 03 77 20 — Katseprojekt — Sotsiaaltoetuste vähendamiste tagajärjed

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 77 20	1 000 000	500 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	500 000	1 000 000	500 000
Reserv										
Kogusumma	1 000 000	500 000	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	500 000	1 000 000	500 000

Põhjendus:

Vastavalt Euroopa Parlamendi taotlusele 2014. aastal peaks komisjon selle katseprojekti lõpuni viima ning selle jaoks tuleks säilitada omaette eelarverida.

=====

Muudatusettepaneku projekt 6286

==== EMPL/6286 ====

esitaja(d): Georgi Pirinski, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Lisada: 04 03 77 25

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 77 25							1 500 000	750 000	1 500 000	750 000
Reserv										
Kogusumma							1 500 000	750 000	1 500 000	750 000

Rubriik:

Katseprojekt — Kvaliteetne tööhõive karjäärialustajatele ettevõtluse abil

Märkused:

Lisada järgmine tekst:

Katseprojekti eesmärk on teha kindlaks, kui tõhusad on noorte ettevõtlusalgatused pikaajase kvaliteetse tööhõive loomisel eelkõige noorte seas.

Katseprojekt on seotud selliste esmatähtsate valdkondadega nagu noorte tööhõive/noorte ettevõtlus, noortegarantii ja noorte tööhõive algatus (YEI).

Katseprojektiga nähakse ette järgmiste meetmete ja tegevuste rahastamine: Euroopa ettevõtjate seire ning selle kindlaksmääramine, millist mõju avaldavad praegused poliitikasuunad kvaliteetse tööhõive loomisel oma töökarjääri alustavatele isikutele.

Õiguslik alus:

Lisada järgmine tekst:

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr

966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

Põhjendus:

Uus katseprojekt.

Muudatusettepaneku projekt 6287

==== EMPL/6287 ====

esitaja(d): Georgi Pirinski, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Lisada: 04 03 77 26

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 77 26							1 500 000	750 000	1 500 000	750 000
Reserv										
Kogusumma							1 500 000	750 000	1 500 000	750 000

Rubriik:

Katseprojekt — Koduprojekt

Märkused:

Lisada järgmine tekst:

Projekti eesmärk on viia ellu Euroopa õiguslik raamistik, mis küll toetab perekonnapõhise hoolduse algatuste väljaarendamist, kuid milles endiselt puuduvad märkimisväärsed algatused nende rakendamiseks, ning uurida muid innovatiivseid algatusi.

Katseprojekti eesmärk on pakkuda hooldusasutuse teenust, milles lapse või nooruki perekonnal on asjakohane roll. Selle teenusega edendatakse muutust perekonna struktuuris ning seega võimaldataks lapsel/noorukil naasta võimalikult kiiresti perekonda, tänu laste ja nende perekondade mõjuvõimu suurendamisele ning kasutades võrgustike rajamise algatusi nende sotsiaalseks integreerimiseks. Tulenevalt oma iseloomust tuleks neid teenuseid hinnata kui eelalternatiivi tavahooldusasutusele. Katseprojektiga rakendatakse erinevates Euroopa hooldusasutustes laste ja noorukite hooldusteenuseid, milles järgitakse perepõhist hooldusmudelit. Projekti ühe osana arendavad projekti partnerid oma riikides ka ulatuslikku toetustegevust, et levitada projekti asjassepuutuvate sidusrühmade ja otsustajate seas, eesmärgiga saavutada lähitulevikus projekti mudeli lülitamine lastehooldusasutuste pakutavate tavapäraste hooldusteenuste hulka.

Projekti eesmärk on pakkuda peredele ja riskirühma lastele hoolduskodu, keskendudes lapse/nooruki tagasipöördumisele võimalikult kiiresti oma perekonda. Seda saab teha tänu laste ja nende perekondade mõjuvõimu suurendamisele ning kasutades võrgustike rajamise algatusi nende sotsiaalseks integreerimiseks. Sekkumise põhihooned:

– Töö perekonnas. Töötatakse välja ulatuslik sekkumine lapse ja perekonna jaoks. Sekkumine keskendub perekondade suhteaspektide ja võimekuse ergutamisele.

– Spetsialiseeritud sekkumine. Kõik lapsed ja nende perekonnad, kes on teenusega hõlmatud, saavad läbivalt kasutada täiendavat toetust, näiteks sotsiaalset, psühholoogilist ja pedagoogilist tuge. See toimub selliste tegevuste kaudu nagu isiklik juhendamine, perekondlik nõustamine, individuaalne toetus seoses vanemarolliga, perekondliku dünaamika juhendatud seansid, igapäevane ülesannetejuhtimine.

Õiguslik alus:

Lisada järgmine tekst:

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

Põhjendus:

Uus katseprojekt.

Muudatusettepaneku projekt 6288

==== EMPL/6288 ====

esitaja(d): Marian Harkin, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon, Anneli Jäätteenmäki, Renate Weber

SECTION III — COMMISSION

Lisada: 04 03 77 30

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 77 30							1 000 000	600 000	1 000 000	600 000
Reserv										
Kogusumma							1 000 000	600 000	1 000 000	600 000

Rubriik:

Katseprojekt — Noorte töötuse vähendamine ja kooperatiivide loomine kui meede töövõimaluste suurendamiseks ELis

Märkused:

Lisada järgmine tekst:

ELis omavad tohutut potentsiaali kaks tööpuudusest mõjutatud rühma – noored ja kõrgharidusega isikud. Need rühmad võiksid ELis töökohti luua, töötades kooperatiivides, mille omanikud on nad ise, kuid selleks vajavad nad juhendamist ja toetust tööturukoolituse vormis.

Töötajate kooperatiiv kujutab endast majanduslikult teostavat viisi ettevõtlusega alustamiseks ning tulenevalt oma kogukondlikkusest ning samuti jagatud võimalustest ja kohustustest annab see osalejatele madala riskiastmega võimaluse olla ettevõttes korraka nii töötaja kui ka omanik. Osalejad asutavad uusi töötajate kooperatiive, ühendades üksikisikute oskused ja teadmised ühise kasu ja tulu nimel. Neil kooperatiividel on võimalik pakkuda oma töötajatele/omanikele jätkusuutlikke töökohti, kuna tänu madalatele üldkuludele on neil konkurentsieelis enamiku teiste ettevõtete ees. Katseprojekt on kavas käivitada kolmes eri ELi liikmesriigis, kus on kõige suuremad kogemused selles valdkonnas.

Põhiline eesmärk on vähendada noorte töötust, koondades kokku valdkonna parimad tavad kogu ELi jaoks. Katseprojekti kava oleks järgmine:

- 1. esialgsed meetmed ning programmi ettevalmistamine kolmes erinevas riigis (1. aasta);*
- 2. koolituskursuste väljatöötamine ja läbiviimine (1. ja 2. aasta);*
- 3. järeelmeetmed ning kooperatiivide moodustamine sihtrühmade seas (2. ja 3. aasta);*
- 4. ekspertide hinnang õiguslikele ettevõtlustõketele (3. aasta);*
- 5. tulemuste hindamine (3. aasta) ning*
- 6. aruanne tulemuste kohta koos ettepanekutega võimalike järgnevate operatiivsete tegevuste kohta (3. aasta).*

Katseprojekti rahastamise kava võiks olla järgmine:

– 600 000 eurot aastaks 2016

– 800 000 eurot aastaks 2017

– 500 000 eurot aastaks 2018

Õiguslik alus:

Lisada järgmine tekst:

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

Põhjendus:

Katseprojekt toetab jõuliselt üht ELi peamistest prioriteetidest, edendada noorte tööhõivet.

=====

Muudatusettepaneku projekt 6289

=== EMPL/6289 ===

esitaja(d): Tamás Meszerics, Töehõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Lisada: 04 03 77 35

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 77 35							2 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000
Reserv										
Kogusumma							2 000 000	1 000 000	2 000 000	1 000 000

Rubriik:

Katseprojekt — Keskkonnateadlikud ülikoolilõpetanud ja säästev tulevik

Märkused:

Lisada järgmine tekst:

Tegeleda noorte töötuse ja vaeghõive probleemidega, kasutades keskkonnasäästliku majanduse potentsiaali ning võimaldades VKEdel tegeleda innovatsiooniga, luua ja arenedada.

Tasustatud säästva arengu õppepraktika programm ülikoolilõpetanutele, eesmärgiga luua uusi töökohti, mis võimaldab osalejatel õppida säästvust "reaal maailma" kontekstis, rakendades ja täiendades oma ülikoolist saadud oskusi ja teadmisi. Praktika annab töövõimalusi erinevate oskustega osalejale erinevatest valdkondadest, pakkudes väljundit ülikoolilõpetanutele, kes on huvitatud säästvusest ning soovivad rakendada oma ülikoolist saadud oskusi ja teadmisi selleks, et saavutada käegakatsutavat positiivset mõju.

Keskkonnahoidliku majanduse ülemaailmsel tööturul vajalike teadmiste ja kutseoskuste arendamine on kriitilise tähtsusega tulevase karjääri seisukohalt vähese süsinikuheitega ja säästvas majanduses. Tööandjad nõuavad üha enam, et uued töötajad mõistaksid paremini oma töö sotsiaalseid, majanduslikke ja keskkondlikke aspekte, andes oma panuse paremasse keskkonnatoimesse, tõhususse, innovatsiooni ja äri võimalustesse.

Tänu sellisele koordineeritud praktikale saavad ülikoolilõpetanud võimaluse ennast tõestada ning kasutada oma tipp tasemel teadmisi ja arusaamu, ning tööandjad saavad enda käsutusse värsket

silmapaari, mis võib pakkuda uusi vaatenurki ja mõtteviise seoses säästvuse ja kliimamuutusega.

Tuginemine edukatele mudelitele

Tekib suurepärane võimalus testida, laiendada ja korrata ülikoolilõpetanute tasulise praktika, töölevõtmise, algkoolituse, väljaõppe, toetuse ja tööhõive koordineeritud arendamise edukaid mudeleid. Mõnes liikmesriigis juba eksisteerivad ja kasutuselevõetud edukad mudelid pakuvad organisatsioonidele, eelkõige VKEdele, toetust, võimekust ja ressursse, mis on vajalikud juurdepääsuks ülikoolilõpetanute talendipagasile, eelkõige seoses nende töölevärbamise, valiku ja väljaõppega. See kujutab endast peaaegu riskivaba võimalust ülikoolilõpetanute tööturu potentsiaali ärakasutamiseks ja loob uusi töökohti.

Sarnased mudelid, nagu näiteks Change Agents UK Ühendkuningriigis ning programm Zukunftspiloten Saksamaal, näitavad projekti lõppedes suurt töölevõtmise protsenti, kus tasustatud tööpraktika toob kaasa edasised töövõimalused nii Ühendkuningriigis kui kogu Euroopas.

Lisaks töökohtade loomisele edendavad edukad programmid ka noorte liikuvust Euroopa liikmesriikides.

Change Agents UK loob koostöös organisatsioonidega hiljutistele ülikoolilõpetanutele Ühendkuningriigis üle 200 tasustatud või rahastatud keskkondliku õppepraktika koha aastas. Tänu programmi edukusele kasutab riiklik agentuur Ecorys seda eeskujuliku üksiknäitena parimatest tavadest liikuvusega seotud projektides (www.uk.ecorys.com/news/november-2013/14nov13.html).

Seosed ELi tasandi prioriteetide ning poliitiliste või seadusandlike algatustega

Teatis „Noorte hariduses, tööhõives ja ühiskonnas osalemise edendamine” (COM(2007)0498): „teha ettepanek algatuse kohta Euroopa ametipraktika kvaliteediharta kohta”;

nõukogu 10. märtsi 2014. aasta soovitus praktika kvaliteediraamistiku kohta;

Euroopa Sotsiaalfond;

komisjoni teatis keskkonnasäästliku tööhõive algatuse kohta: keskkonnasäästliku majanduse tööhõivepotentsiaali vallandamine COM(2014) 446;

strateegia "Euroopa 2020" tööhõive, kliima ja energeetika põhieesmärgid;

Euroopa Parlamendi raport tööhõivevõimaluste arendamise kohta uue säästva majanduse raames (2010/2010(INI)), milles kutsutakse komisjoni üles soodustama ülikoolide ja ettevõtlussektori vahelist partnerlust, et toetada noorte siirdumist tööturule, aidates samas kaasa uuendusliku teadmispõhise ühiskonna loomisele, rakendusuringute arendamisele ja koolilõpetajatele paremate väljavaadete loomisele tööturul;

Euroopa Parlamendi 6. juuli 2010. aasta resolutsioon noorte tööturule juurdepääsu soodustamise ning praktika, internatuuri ja väljaõppeperioodi staatuse tugevdamise kohta;

Euroopa Parlamendi resolutsioon noorte tööpuuduse vastase võitluse ja võimalike väljapääsuteede kohta (2013/2045(INI));

Keskkonnasäästliku majanduse tööhõivepotentsiaali vallandamine (COM(2014) 446 final).

Rahastatavad tegevused/meetmed

Uuring eesmärgiga leida Euroopa Liidust sarnaseid mudeleid ülikoolilõpetanutele praktikavõimaluste leidmise skeemiga Change Agents UK ning programmiga Zukunftspiloten Saksamaal.

Töö sobivate partneritega kuues ELi liikmesriigis, et arendada välja tööandjatele suunatud töölevärbamise, valiku, väljaõppe ja toetusprogramm ülikoolilõpetanutele praktikakohtade loomiseks keskkonnasäästlikus majanduses.

Parimate tavade jagamine liikmesriikide vahel ning võimaluste uurimine laienemiseks teistesse liikmesriikidesse.

Õiguslik alus:

Lisada järgmine tekst:

Katseprojekt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

Põhjendus:

Katseprojekt, mis ei vaja selgitusi.

Muudatusettepaneku projekt 6290

=== EMPL/6290 ===

esitaja(d): Tamás Meszerics, Töehõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Lisada: 04 03 77 36

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 77 36							3 000 000	1 500 000	3 000 000	1 500 000
Reserv										
Kogusumma							3 000 000	1 500 000	3 000 000	1 500 000

Rubriik:

Ettevalmistav meede — Töökohtade asbestivabaks muutmine ELis

Märkused:

Lisada järgmine tekst:

Asbest on kõige olulisem töökeskkondlik kantserogeen, põhjustades ligi pooled kutsealasest vähktõvest tingitud surmajuhtumitest.

Ligi 125 miljonit inimest maailmas puutub töökohal kokku asbestiga. Maailma Terviseorganisatsiooni hinnangul võib igal aastal üle 107 000 surmajuhtumi kanda töökohal asbestiga kokkupuutumise arvele.

Teadaolevalt on asbesti tootmises kasutatud enam kui 3000 juhul, sh tulekindlad tekstiilid, paberid ja tahvlid, sidurite ja pidurite hõõrdkatted, asbesttsement-plaadid ja -torud, põranda- ja katusematerjalid, elektri- ja termoisolatsiooni materjalid, kuumuskaitse- ja katematerjalid. Asbestikiudusid on võimalik lõngaks kedrata ja sellest riidet valmistada.

Asbesti kasutati tihti ka katusekivide valmistamisel ning autodes leidub seda pidurisüsteemis ja isolatsioonimaterjalina. Asbesti kasutati laialdaselt filtreerimismaterjalina iga tüüpi vedelike puhul – alates õllest kuni kemikaalideni. Seda kasutati isegi kaitsevahendite valmistamisel. Tehniline tulekindlus saavutati tihti just nimelt asbesti abil.

Asbesti kasutamine on Euroopas keelustatud, kuid töötajad võivad sellega kokku puutuda asbesti eemaldamise käigus või juhuslikumalt ka hooldus- või lammutustööde ajal. Asbesti eemaldamistööde jaoks on kehtestatud ranged eeskirjad ennetusmeetmete osas ja seega võib suuremat ohtu kujutada juhuslik kokkupuude asbestiga, kuna ohtusid ei teadvustata.

Asbesti võib endiselt leiduda:

tööstushoonetes

elumajades

laevades

kütte- ja jahutussüsteemides

töövahendites ja seadmetes

Ettevalmistav meede on mõeldud selleks, et tõhustada direktiivi 2009/148/EÜ (töötajate kaitsmise kohta asbestiga kokkupuutest tulenevate ohtude eest tööl) rakendamist ning võtta järelmeetmeid Euroopa Parlamendi 14. märtsi 2013. aasta resolutsioonile asbestiga seotud töötervishoiuohutude kohta (2012/2065(INI)).

Seosed ELi tasandi prioriteetide ning poliitiliste või seadusandlike algatustega

Töötervishoid ja -ohutus

Ettevalmistav meede näeks ette tööhõive- ja sotsiaalkomisjoni raporti soovitude kiire rakendamise asbestiga seotud töötervishoiuohutude ja kogu kasutusel oleva asbesti kõrvaldamise väljavaadete kohta (2012/2065(INI)), mis võeti vastu 14. märtsi 2013. aasta täiskogu istungil.

See annaks oma panuse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. novembri 2009. aasta direktiivi 2009/148/EÜ (töötajate kaitsmise kohta asbestiga kokkupuutest tulenevate ohtude eest tööl) nõuetekohasesse rakendamisse.

Ettevalmistav meede toetab ka ELi töötervishoiu ja tööohutuse strateegiat aastateks 2014–2020, milles kinnitatakse, et asbestist põhjustatud haigused vajavad jätkuvalt erilist tähelepanu.

Rahastatavad tegevused/meetmed

Asjaomased meetmed peaksid hõlmama järgmist:

aruanne direktiivi 2009/148/EÜ rakendamise kohta liikmesriikides, rõhutades parimaid tavasid neis liikmesriikides, kus on juba rakendatud kohustuslike sõeluuringute kavasad, koos konkreetsete soovitustega selliste kavade tõhustamiseks;

nimetatud aruande põhjal kavandatud meetod asbesti tuvastamiseks ja registreerimiseks töökohtadel, eesmärgiga viia edaspidi läbi nende hoonete sõeluuringud;

mõjuhindamine ja kulude-tulude analüüs seoses võimalike tegevuskavade kehtestamisega asbesti ohutuks eemaldamiseks töökohtadest, pöörates erilist tähelepanu hoonetele, kus osutatakse teenuseid, mis eeldavad avalikkuse juurdepääsu.

Ettevalmistav meede võiks hõlmata ka järgmist:

ELi mudelite koostamine avalike asbestiregistrite jaoks, mille ülesanne oleks pakkuda töötajatele ja tööandjatele enne remonditöödega alustamist asjakohast teavet asbestiga seotud ohtudest;

avalikkusele suunatud teavituskampania, eesmärgiga julgustada tööandjaid koostama tööruumide auditeid ja riskihinnanguid asbesti sisaldavate materjalide osas;

avalikkusele suunatud teavituskampania asbestiga seotud riskidest ja põhjalik ülevaade erinevate materjalide ja toodete asbestisisaldusest;

asjakohaste koolituste ja ohutute tööprotseduuride väljatöötamine töötajatele, kellel on suur tõenäosus puutuda kokku asbesti sisaldavate materjalidega (ehitustöölised; kaevurid; automehaanikud; laevandustöötajad jne);

ELi võrgustiku rajamine asbestist põhjustatud kutsehaiguste ohvritele, pakkudes neile ajakohastatud teavet olemasoleva meditsiiniabi, toetuse ja kohtuvaidluste kohta.

Õiguslik alus:

Lisada järgmine tekst:

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldeelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1)

artikli 54 lõike 2 tähenduses.

Põhjendus:

Katseprojekt, mis ei vaja selgitusi.

Muudatusettepaneku projekt 6291

==== EMPL/6291 ====

esitaja(d): Georgi Pirinski, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

SECTION III — COMMISSION

Lisada: 04 03 77 37

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 03 77 37							1 500 000	750 000	1 500 000	750 000
Reserv										
Kogusumma							1 500 000	750 000	1 500 000	750 000

Rubriik:

Ettevalmistav meede — Kolmandate riikide kodanike ja nende pereliikmete tööturule integreerimise vahendeid pakkuvad Euroopa võrgustikud

Märkused:

Lisada järgmine tekst:

Kuni tänaseni on sisserändajate tööturule integreerimiseks mõeldud meetmed piirdunud ELi piires liikuvate ja ELi-siseselt lähetatud töötajatega. Kolmandate riikide kodanikud moodustavad üle 60% sisserännanud töötavast elanikkonnast ja nende osakaal tõuseb lähiaastatel veelgi. Tuleks eraldada vahendid selleks, et toetada kolmandate riikide kodanikele suunatud koordineeritud Euroopa integratsioonistrateegiaid, mis põhineksid kolmandate riikide kodanike juurdepääsul teabele, püsivale elu- ja töökohale, toetusel nende ELi-sisesele liikuvusele ning vastuvõtva riigi tööturul omandatud kvalifikatsioonide ülekantavusele.

Rahastatakse ettevalmistavat meedet, koondamaks tõhustatud piiriülese koostöö pakutavaid väärtusi sisserännanud töötajatele mõeldud kontaktpunktide võrgustikesse, mille rajavad sotsiaalpartnerid, kes pakuvad teavet/abi/integreerimise vahendeid liikmesriikide territooriumile ümberasunud kolmandate riikide kodanikele ja nende perekondadele. Ettevalmistava meetme tulemus peaks olema:

- tippkeskused kolmandate riikide kodanike rännet ja nende tööjõu liikuvust käsitleva ELi õigustiku nõuetekohaseks rakendamiseks;*
- kontaktpunkte ühendav platvorm kolmandatest riikidest sisserännanud töötajate ELi-sisese liikuvuse toetamiseks;*
- platvorm kohalikel tööturgudel omandatud kolmandate riikide kodanike kvalifikatsioonide ELi-sisese ülekantavuse tagamiseks;*
- vahendid kolmandate riikide kodanike lahkumiseelseks teavitamiseks;*
- kolmandate riikide kodanike tööjõuturule integreerimise parimate tavade regulaarne vahetamine ja levitamine.*

Et tagada ettevalmistava meetme sügav ja kauakestev positiivne mõju kolmandate riikide kodanikele, peab see olema ligipääsetav ametiühingute ja/või tööandjate liitude rajatud võrgustikele, mis vastavad järgmistele tingimustele:

- võrgustikud, mis pakuvad kolmandate riikide kodanike integreerimiseks abi vähemalt 10 liikmesriigis;*

– võrgustikud, mis koosnevad organisatsioonidest, millel on püsiv tegevuskoht vähemalt 10 ELi liikmesriigi territooriumil.

– Võrgustikku kuuluvad organisatsioonid peavad olema o kolmandate riikide kodanike ühendused

o liikmelisusel põhinevad organisatsioonid, mis on avatud kolmandate riikide kodanikele o organisatsioonid, mille eesmärk on pakkuda sisserändajatele integreerumise vahendeid

Õiguslik alus:

Lisada järgmine tekst:

Ettevalmistav meede Euroopa Parlamendi ja nõukogu 25. oktoobri 2012. aasta määruse (EL, Euratom) nr 966/2012 (mis käsitleb Euroopa Liidu üldelarve suhtes kohaldatavaid finantseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrus (EÜ, Euratom) nr 1605/2002) (ELT L 298, 26.10.2012, lk 1) artikli 54 lõike 2 tähenduses.

Põhjendus:

Uus ettevalmistav meede.

Muudatusettepaneku projekt 6292

==== EMPL/6292 ====

esitaja(d): Inês Cristina Zuber, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon, João Ferreira, Miguel Viegas, Neoklis Sylikiotis

SECTION III — COMMISSION

Artikkel 04 06 01 — Sotsiaalse ühtekuuluvuse edendamine ja vaesuse kõige raskemate vormide leevendamine liidus

Muuta arvnäitajaid ja selgitusi järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 06 01	523 247 709	362 116 807	533 712 658	460 000 000	533 712 658	460 000 000	180 573 056	55 578 395	714 285 714	515 578 395
Reserv										
Kogusumma	523 247 709	362 116 807	533 712 658	460 000 000	533 712 658	460 000 000	180 573 056	55 578 395	714 285 714	515 578 395

Märkused:

Pärast lõiku:

Et tagada nende kahe programmi järjepidevus, peaksid ajavahemikus 1. detsembrist 2013 kuni 31. detsembrini 2023.

Muuta teksti järgmiselt:

Abifond edendab sotsiaalset ühtekuuluvust ja suurendab sotsiaalset kaasatust ning aitab seeläbi kaasa eesmärgile kaotada liidus vaesus, aidates kaasa vaesuse vähendamise eesmärgi saavutamisele kooskõlas strateegiaga „Euroopa 2020”, et vähendada vähemalt 20 miljoni võrra nende inimeste arvu, kes elavad vaesuse ja sotsiaalse tõrjutuse ohus, lisaks täiendab abifond struktuurifonde. Kuna vaesuse või sotsiaalse tõrjutuse ohus elavate naiste osakaal on *meeste omast* suurem, kasutatakse abifondi puhul sootundlikku lähenemisviisi, kohandades meetmeid tegelikult ohustatud rühmadele, sh naistele ja eakatele. *Abifondi eesmärk on aidata* Abifond aitab saavutada *konkreetsid eesmärged* konkreetset eesmärki, milleks on vaesuse kõige raskemate vormide *leevendamisel ja kaotamisel*, leevendamine ja kaotamine, andes enim puudust kannatavatele isikutele mitterahalist toetust toidu- ja/või esmase materiaalse abi näol *ja* ning pakkudes enim puudust kannatavate isikute sotsiaalseks integreerimiseks sotsiaalse kaasamise meetmeid.

Lisada järgmine tekst:

Liikmesriikides, kus tööpuuduse määr on üle 10 % ning vaesuse ja/või sotsiaalse tõrjutuse ohus elab üle 20 % inimestest, on rahastamise määr rakenduskava tasandil 100 % kõigist abikõlblikest kuludest.

Pärast lõiku:

Abifond täiendab, mitte ei asenda ega vähenda riiklikku poliitikat, mis jääb liikmesriikide vastutusalasse.

Muuta teksti järgmiselt:

Eelarveliste kulukohustuste täitmiseks on **fondile** aastateks 2014–2020 ette nähtud **5 000 000 000** ~~395 684 880~~ eurot (2011. aasta **hindades**), **võttes arvesse vajadusi, mis tulenevad vaesuse, sotsiaalse tõrjutuse ja toidunappuse plahvatuslikust suurenemisest.** ~~hindades) abifondi vahendeid.~~

Põhjendus:

Miljonid inimesed on praegu vaesuse ja sotsiaalse tõrjutuse ohus, peamiselt riikides, mida kokkuhoiumeetmed mõjutavad kõige rohkem. ELi seatud vaesuse vähendamise eesmärgid ei ole kaugeltki mitte andnud soovitud tulemusi, vaid asjaomased meetmed on tegelikkuses olukorda halvendanud. Pidades silmas asjaolu, et abifondi eesmärk on edendada sotsiaalset ühtekuuluvust ELis, soovitakse käesoleva muudatusettepanekuga assigneeringuid oluliselt suurendada ja kohandada nende kasutusviisi.

=====

Muudatusettepaneku projekt 6293

=== EMPL/6293 ===

esitaja(d): Inês Cristina Zuber, Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon, João Ferreira, Miguel Viegas, Neoklis Sylikiotis

SECTION III — COMMISSION

Artikkel 04 06 02 — Tehniline abi

Muuta arvnäitajaid järgmiselt:

	Eelarve 2015		Eelarveprojekt 2016		nõukogu seisukoht 2016		Erinevus		Uus summa	
	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed	Kulukohustused	Maksed
04 06 02	1 410 000	958 779	1 440 000	1 000 000	1 440 000	1 000 000	1 060 000	1 000 000	2 500 000	2 000 000
Reserv										
Kogusumma	1 410 000	958 779	1 440 000	1 000 000	1 440 000	1 000 000	1 060 000	1 000 000	2 500 000	2 000 000

Põhjendus:

Miljonid inimesed on praegu vaesuse ja sotsiaalse tõrjutuse ohus, peamiselt riikides, mida kokkuhoiumeetmed mõjutavad kõige rohkem. ELi seatud vaesuse vähendamise eesmärgid ei ole kaugeltki mitte andnud soovitud tulemusi, vaid asjaomased meetmed on tegelikkuses olukorda halvendanud. Pidades silmas eesmärki edendada sotsiaalset ühtekuuluvust ja suurendada sotsiaalset kaasatust, soovitakse käesoleva muudatusettepanekuga oluliselt suurendada tehnilise abi assigneeringuid.